

FUJIFILM

instax mini Evo Cinema™

HYBRID INSTANT CAMERA

Manual de utilização (versão completa)



- Dependendo da versão de firmware, as funções e os ecrãs da câmara podem diferir dos descritos.
- Há dois métodos para atualizar o firmware. Para detalhes, consulte 'Atualizar o firmware' (p. 41)

Índice

Preparação para a câmara	4	Utilizar o temporizador para tirar fotografias (fotografia)	28
Antes de utilizar	4	Tirar fotografias com o flash (fotografia)	28
Colocar a correia de mão	5	Definir o equilíbrio de brancos (fotografia)	29
Colocar o acessório de visor	6	Tornar a focagem mais fácil (fotografia)	29
Colocar o acessório de pega	6	Reprodução	30
Designação das partes	7	Visualizar vídeos	30
Exibição do ecrã LCD	8	Visualizar fotografias	30
Utilizar o botão de seleção/seletor de controlo	10	Ajustar o volume de um vídeo	31
Usar um cartão de memória	10	Eliminar vídeos/fotografias	32
Inserir um cartão de memória	11	Exibição de imagem única	32
Remover um cartão de memória	11	Exibição de 4 imagens	32
Carregar a bateria	12	Eliminar todos os vídeos/fotografias	33
Indicação do estado de carregamento quando a câmara é desligada	12	Ver informações de disparo	33
Carregar o cartucho de filme instax™ mini	13	Imprimir a partir de vídeos	34
Remover o cartucho de filme instax™ mini	14	Imprimir fotografias	35
Ligar/desligar a alimentação	14	Apresentação de filme restante	36
Como verificar o nível da bateria	14	Definir a qualidade e o brilho da imagem antes da impressão	36
Configurar o idioma e a data/hora	15	Selecionar a qualidade da impressão	36
Definições de Emparelhamento	16	Ajustar o brilho de uma imagem a imprimir	37
Disparo	18	Dados capturados	38
Sobre a Captura	18	Onde são guardados os dados de disparo	38
Notas sobre o disparo	18	Quando um cartão de memória não está inserido	38
Gravação de vídeo	19	Quando um cartão de memória está inserido	38
Guardar o vídeo através do menu direto	20	Número de vídeos/fotografias guardados	38
Alterar o método de operação do obturador durante o disparo	21	Menu de configurações	39
Disparar em modo de alta qualidade	21	Operações e opções no menu de configurações	39
Tirar fotografias	22	Itens no menu de configurações	39
Usar o bloqueio AF/AE para tirar fotografias	23	Vista geral da aplicação	42
Visualizar informações de gravação	24	Funções interligadas da aplicação para smartphone	42
Efeito Eras Dial™	25	Instalar a aplicação para smartphone	42
Pré-visualizar efeitos Eras Dial™	25	Outras informações	43
Disparos variados — Menu direto	26	Especificações	43
Exibir o menu direto	26	Resolução de problemas	44
Ajustar o brilho (vídeo/fotografia)	26	Notas sobre o descarte da câmara	46
Ajustar o volume dos efeitos sonoros (vídeo)	27	Remover a bateria	46
Utilizar a luz de vídeo (vídeo)	27	Instalar a bateria	46
		AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE	47

Cuidados simples com a câmara	47
Dispositivos LAN sem fios/Bluetooth®:	
Precauções.....	48

Cuidado ao manusear o cartucho de filme instantâneo instax™ mini

Não abra a porta do filme até que tenha usado todo o filme; caso contrário, o resto do filme é exposto e fica branco. O filme já não pode ser usado.

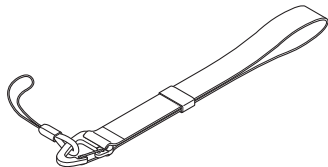
Preparação para a câmara

Antes de utilizar

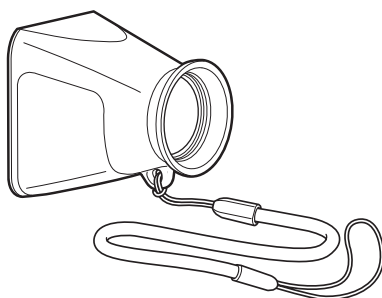
Antes de utilizar a câmara, verifique se tem o seguinte:

Acessórios fornecidos

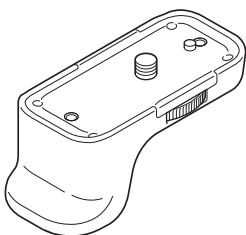
- Cabo USB Type-C (BO38A34001) (1)
- Correia de mão (1)



- Acessório de visor [com correia] (1)



- Acessório de pega (1)



- Manual de utilização (1)

- Utilize a correia no pulso e não à volta do pescoço.
- Certifique-se de que a correia de mão não fica sobre a ranhura de ejeção de filme.
- ❗ A bateria não vem totalmente carregada de fábrica, certifique-se de que carrega a bateria antes de utilizar a câmara.
- ❗ É fornecido um cabo USB Type-C dedicado para carregar a câmara.
- ❗ A câmara incorpora uma funcionalidade de segurança que desliga a câmara automaticamente se a temperatura interna exceder o intervalo de funcionamento seguro. Isto previne danos na câmara e evita riscos de segurança. Para retomar a utilização, assegure-se de que a câmara arrefeceu o suficiente antes de a voltar a ligar.

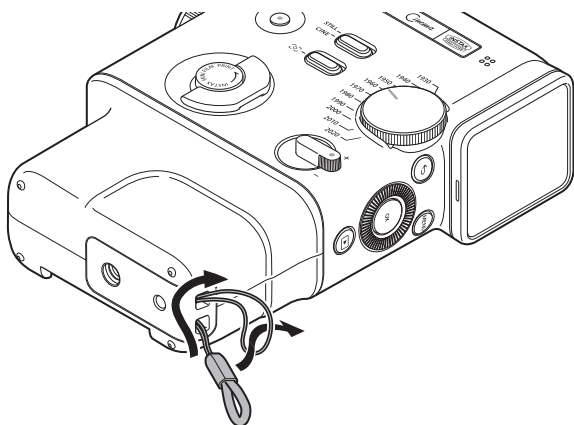
Leia 'AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE' (p. 47) para obter informações de segurança.

Preparação para a câmara

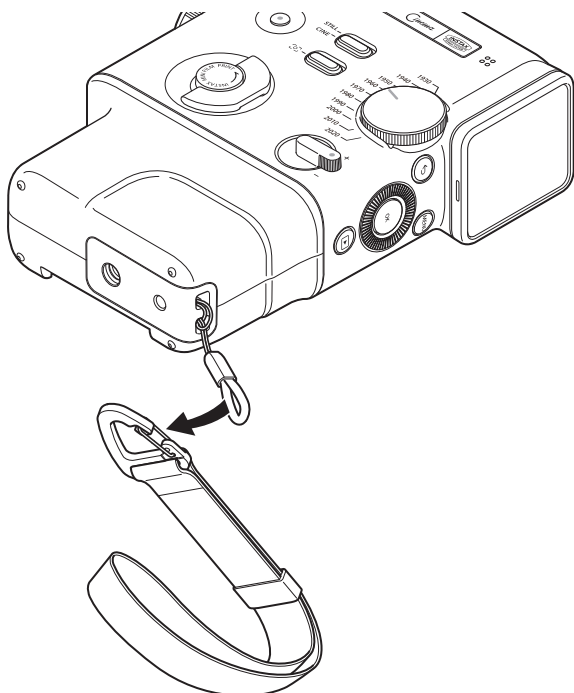
Colocar a correia de mão

Siga os passos abaixo para colocar a correia de mão no corpo da câmara.

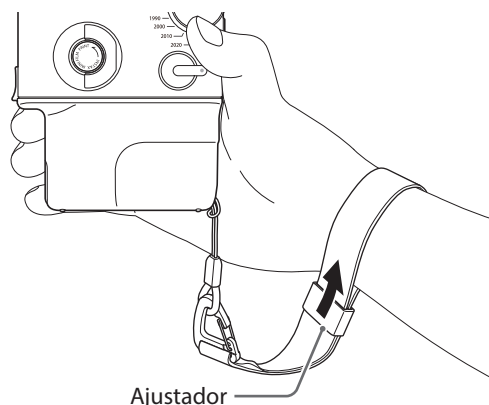
- 1** Retire as correias curta e longa da correia de mão.
- 2** Passe a correia curta através dos ilhós da correia na câmara.



- 3** Prenda a correia curta ao mosquetão da correia de mão.



- 4** Passe a correia de mão pelo seu pulso e ajuste-a com o ajustador.



Ajustador

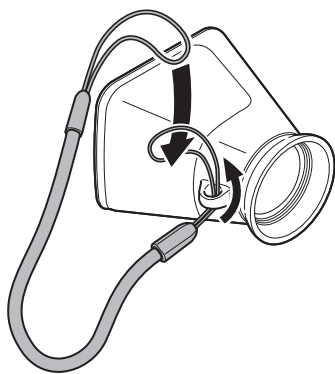
- Aperte o ajustador para evitar que a câmara caia.

Preparação para a câmara

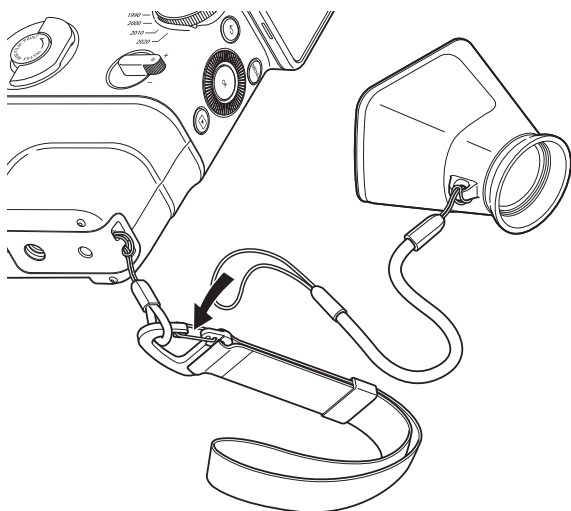
Colocar o acessório de visor

Siga estes passos para colocar o acessório de visor no corpo da câmara. Colocá-lo à frente do ecrã LCD permite-lhe fotografar através do visor.

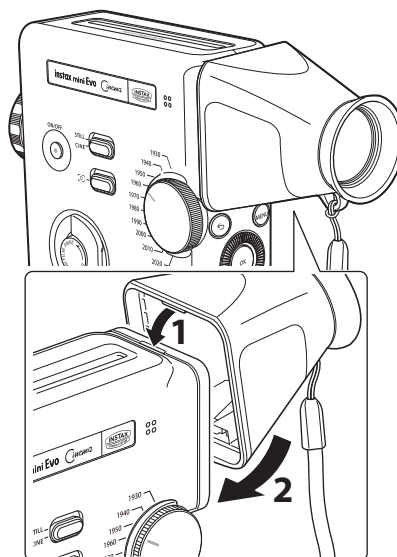
- 1 Retire a correia longa da correia de mão e passe-a através do gancho do acessório de visor.



- 2 Passe a correia longa através do mosquetão.



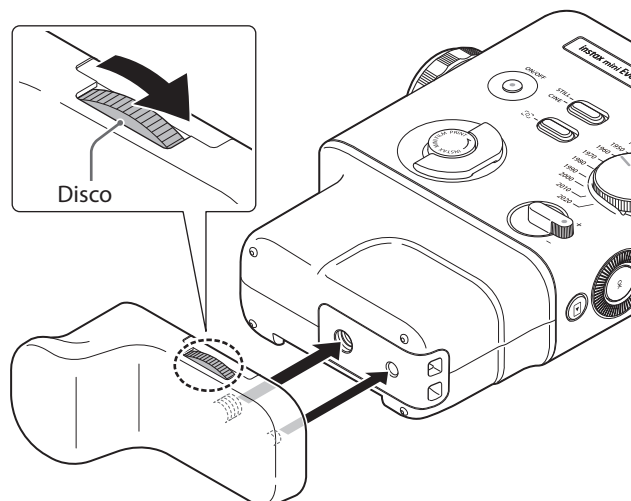
- 3 Prenda o acessório de visor colocando-o obliquamente por cima da correia de mão.



- Certifique-se de que a protuberância no topo do acessório de visor se alinha com a ranhura no topo do ecrã LCD.

Colocar o acessório de pega

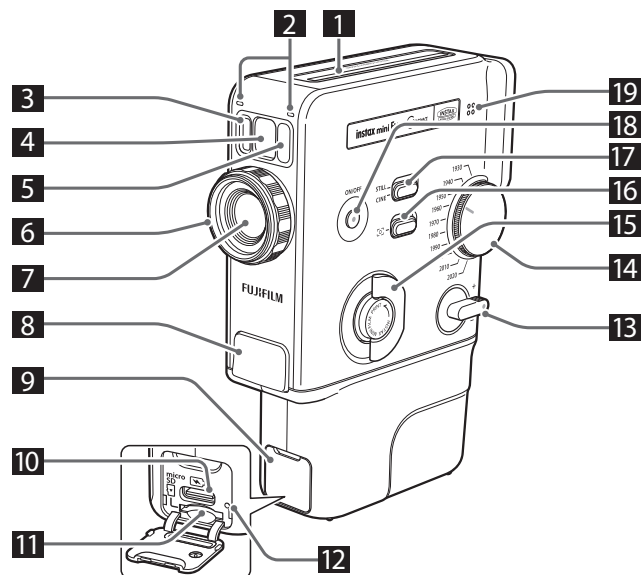
Colocar o acessório de pega torna a câmara mais fácil de segurar. Fixe-o rodando o disco para o bloquear no lugar.



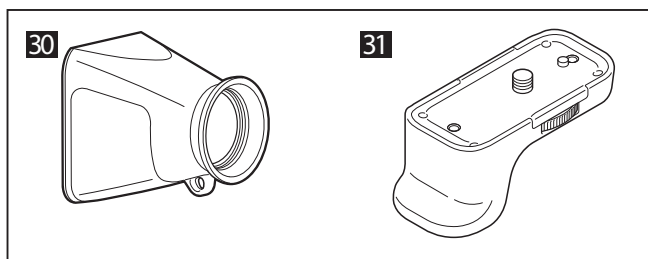
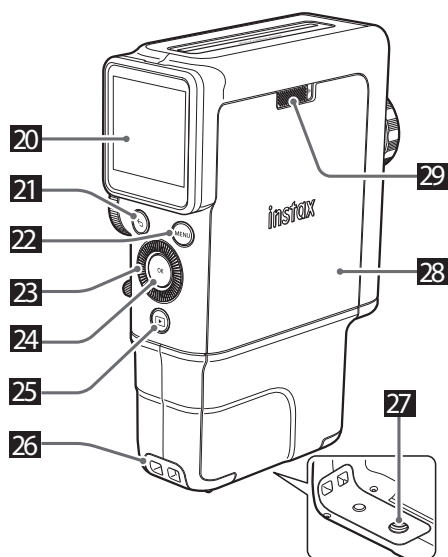
Preparação para a câmara

Designação das partes

Dianteira



Traseira



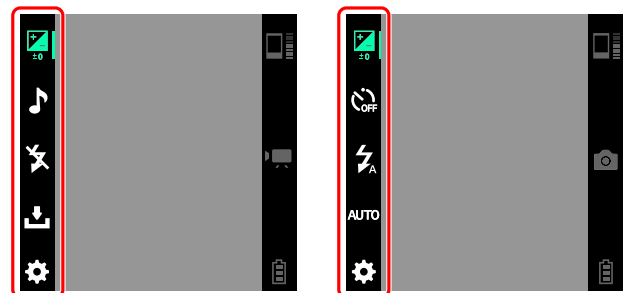
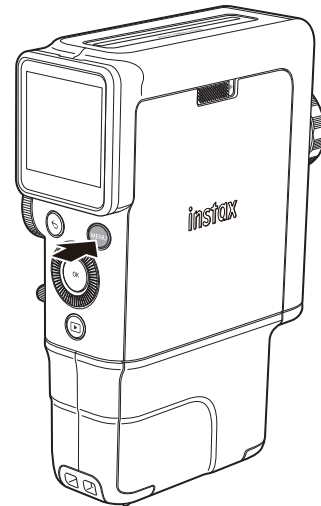
- 1 Ranhura de ejeção de filme
- 2 Microfone
- 3 Luz de gravação/luz de carregamento/luz do temporizador
Acende-se ou pisca de acordo com a definição. Acende-se ao gravar vídeos e pisca ao utilizar o temporizador. Também se acende durante o carregamento e desliga-se quando o carregamento é concluído.
- 4 Espelho para selfies
Utilize o espelho para selfies para verificar a composição da sua fotografia e garantir que está na fotografia.
- 5 Flash
O flash funciona dependendo da definição.
- 6 Seletor de controlo da gradação
Ajusta o grau do efeito Eras Dial™.
- 7 Objetiva
- 8 Botão do obturador
Componha a fotografia e pressione o botão de disparo até meio para focar. Após confirmar que a câmara está focada, pressione o botão de disparo completamente para tirar uma fotografia.
- 9 Tampa para porta USB Type-C e ranhura para cartão micro SD
- 10 Porta USB Type-C
Esta é a porta USB para carregar a câmara. A porta USB Type-C não pode ser usada para transferência de dados.
- 11 Ranhura para cartão micro SD
- 12 Botão de reinicialização
Se a câmara não estiver a funcionar corretamente, prima este botão para a forçar a desligar-se. Não use o botão de reinicialização enquanto a câmara estiver a funcionar normalmente. Se o fizer, os dados das fotografias podem ser apagados.
- 13 Alavanca de zoom
Incline-a para + para ampliar e para – para reduzir.
- 14 Eras Dial™
Percorre dez efeitos Eras Dial™.
- 15 Alavanca de impressão
Levante a alavanca e rode-a 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para imprimir.
- 16 Botão de moldura
Ativa/desativa a moldura para o efeito Eras Dial™ selecionado.
- 17 Interruptor de modo CINE/STILL
Alterna entre o modo de vídeo (CINE) e o modo de fotografia (STILL) ao disparar.
- 18 Botão de alimentação
Mantenha o botão de alimentação pressionado durante aproximadamente 1 segundo para ligar ou desligar a câmara. Se a câmara ficar inativa por um curto período de tempo, desligar-se-á automaticamente. Para voltar a ligar, desligue e volte a ligar a alimentação.
- 19 Altifalante

Preparação para a câmara

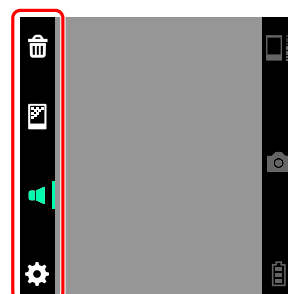
- 20 Ecrã LCD
- 21 Botão de retroceder
- 22 Botão MENU
- 23 Botão de seleção/seletor de controlo
- 24 Botão OK
- 25 Botão de reprodução
 - Reproduza vídeos/fotografias no monitor LCD. Pressione o botão de disparo completamente para voltar ao ecrã de disparo.
- 26 Ilhós da correia
- 27 Encaixe para tripé
 - Pode ser acoplado um acessório de pega (fornecido) ou um tripé.
- 28 Tapa do compartimento do filme
 - Ao carregar/descarregar um cartucho de filme, deslize o bloqueio da tampa do compartimento do filme para desbloquear a tampa do compartimento do filme e levante-a. Não abra a porta do filme até que tenha usado todo o filme; caso contrário, o resto do filme é exposto e fica branco. O filme já não pode ser usado.
- 29 Bloqueio da tampa do compartimento do filme
- 30 Acessório de visor (fornecido)
 - Quando acoplado ao monitor LCD, permite-lhe tirar fotografias como se estivesse a olhar através do visor. Ao acoplar, certifique-se de alinhar a protuberância na parte superior do acessório de visor com a ranhura na parte superior do monitor LCD.
- 31 Acessório de pega (fornecido)
 - Pode ser acoplado ao encaixe de tripé da câmara para facilitar o manuseamento da câmara. Uma vez acoplado, rode o seletor para o bloquear no lugar.

Exibição do ecrã LCD

Quando a câmara é ligada, aparece uma visualização em direto no ecrã LCD. Sempre que pressionar o botão de reprodução, o ecrã alterna entre o ecrã de disparo e o ecrã de reprodução. Pressionar o botão MENU exibe o **menu direto**.



Modo de gravação de vídeo Modo de captura de fotografias



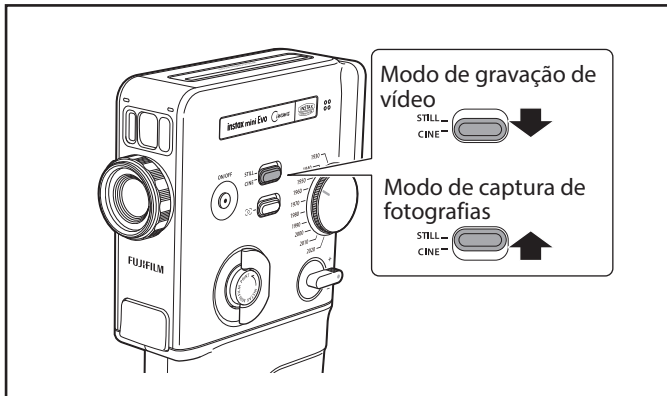
Modo de reprodução

Preparação para a câmara

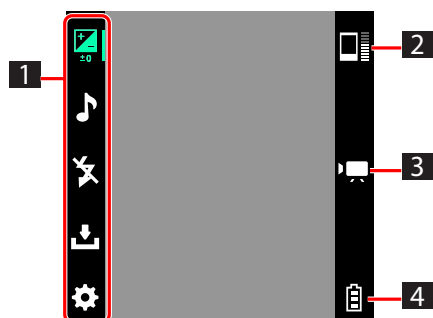
■ Ecrã de disparo

O motivo pode ser verificado no ecrã LCD. Este estado é chamado de **modo de disparo**.

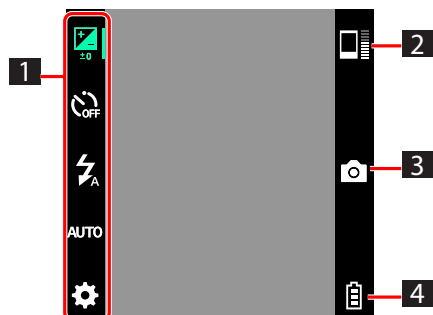
Utilize o interruptor do modo CINE/STILL para alternar entre o modo de gravação de vídeo e o modo de captura de fotografias.



Modo de gravação de vídeo



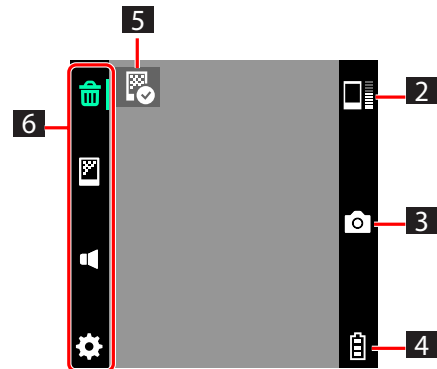
Modo de captura de fotografias



■ Ecrã de reprodução

Quando está no modo de disparo, pressionar o botão de reprodução exibe a imagem captada. Este estado é chamado de **modo de reprodução**.

Modo de reprodução



• Guia de funcionamento

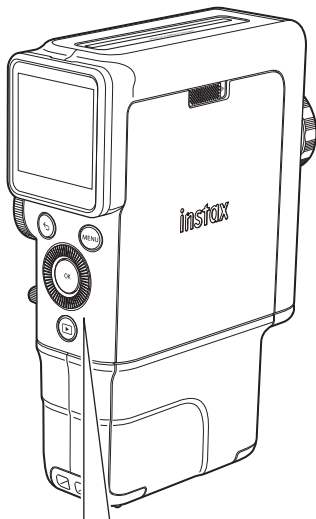


- 1** Menu direto (no modo de disparo)
Quando o botão MENU for pressionado, aparece no lado esquerdo do ecrã LCD. Pode definir o temporizador, o flash, o ajuste de luminosidade e outras definições de disparo.
- 2** Impressões restantes no cartucho
- 3** Indicação do modo de disparo (vídeo/fotografia)
- 4** Nível da bateria
- 5** Marca impressa anteriormente
Esta marca aparece em imagens impressas anteriormente.
- 6** Menu direto (no modo de reprodução)
Quando o botão MENU for pressionado, aparece no lado esquerdo do ecrã LCD. É possível eliminar imagens e ajustar o volume de reprodução durante a reprodução.
- 7** Guia de funcionamento
Será apresentado no ecrã um guia de operação correspondente.

Preparação para a câmara

Utilizar o botão de seleção/seletor de controlo

O botão de seleção/seletor de controlo permite-lhe seleccionar itens do menu e navegar pelas opções. O botão de seleção é operado pressionando os botões para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita, enquanto que o seletor de controlo é operado rodando o seletor.

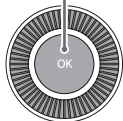


Vai para o item acima
Vai para o item à esquerda
Vai para o item à direita
Vai para o item abaixo

Vai para o item à esquerda ou acima
Vai para o item à direita ou abaixo

Para definições de exposição e volume, rode no sentido dos ponteiros do relógio para ajustar para o lado positivo e no sentido contrário aos ponteiros do relógio para o lado negativo.

Pressione o botão OK para confirmar a sua seleção.



Usar um cartão de memória

A memória interna da câmara pode armazenar cerca de 10 vídeos (modo NORMAL. Não é possível armazenar vídeos gravados no modo de vídeo de alta qualidade) e cerca de 50 fotografias, mas pode armazenar mais imagens utilizando um cartão de memória.

Precauções relativamente aos cartões de memória

- Esta câmara é compatível com cartões de memória microSD, cartões de memória microSDHC e cartões de memória microSDXC (até 256 GB). A utilização de outros tipos de cartões de memória pode danificar a câmara.
- Os cartões de memória são pequenos e podem ser engolidos acidentalmente por crianças. Mantenha-os fora do alcance das crianças. No caso improvável de uma criança engolir um cartão de memória, consulte um médico imediatamente.
- **Não desligue a câmara nem retire o cartão de memória durante a formatação ou durante a gravação/eliminação de dados. O cartão de memória pode ficar danificado.**
- Não utilize nem armazene cartões de memória num ambiente propenso a forte eletricidade estática ou ruído elétrico.
- Inserir um cartão de memória carregado com eletricidade estática na câmara pode causar uma avaria na câmara. Se isso acontecer, desligue e volte a ligar a câmara.
- Não transporte um cartão de memória no bolso das calças. Poderá ser aplicada uma força forte quando se senta, o que poderá fazer com que o cartão de memória se parta.
- O cartão de memória pode ficar quente ao toque após uso prolongado, mas isto não é uma avaria.
- Não coloque quaisquer etiquetas nos cartões de memória. Se a etiqueta sair, pode causar uma avaria na câmara.

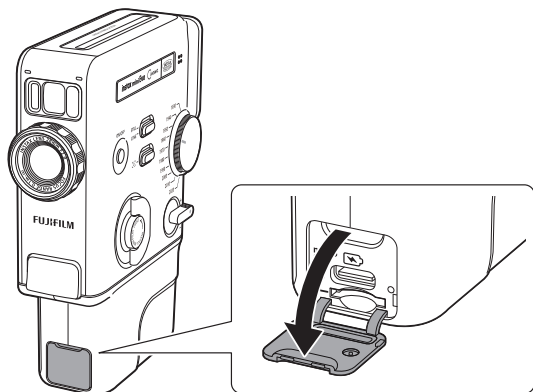
Precauções ao utilizar um cartão de memória num computador

- Formate sempre um cartão de memória ainda não usado ou um cartão de memória que tenha sido utilizado num computador ou noutro dispositivo antes de o utilizar na câmara.
- Quando um cartão de memória é formatado na câmara e usado para fotografar e gravar, as pastas são criadas automaticamente. Não use o seu computador para mudar o nome ou eliminar pastas ou ficheiros no cartão de memória. Fazê-lo pode fazer com que o cartão de memória fique inutilizável na câmara.
- Não use o seu computador para eliminar vídeos/fotografias no cartão de memória. Use sempre a câmara.
- Se pretender editar um ficheiro de vídeo/fotografia, copie ou mova o ficheiro de vídeo/fotografia para um disco rígido ou dispositivo semelhante e, em seguida, edite o ficheiro copiado ou movido.

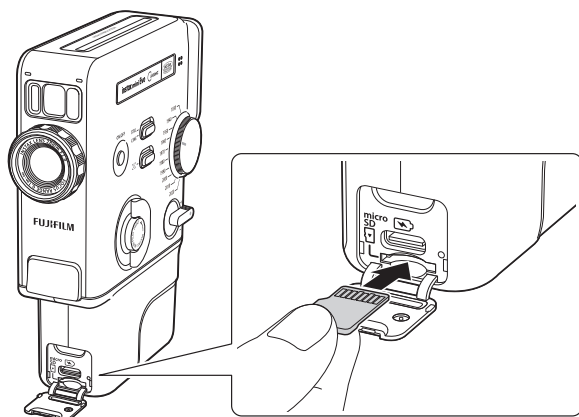
Preparação para a câmara

Inserir um cartão de memória

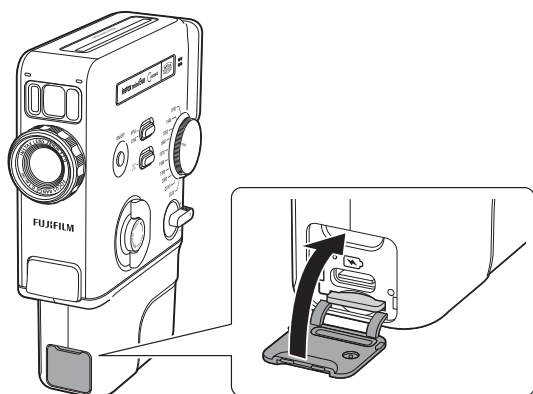
- 1 Abra a tampa da ranhura de cartões.



- 2 Insira o cartão de memória até ao fim na orientação correta, tal como indicado, até ouvir um clique.

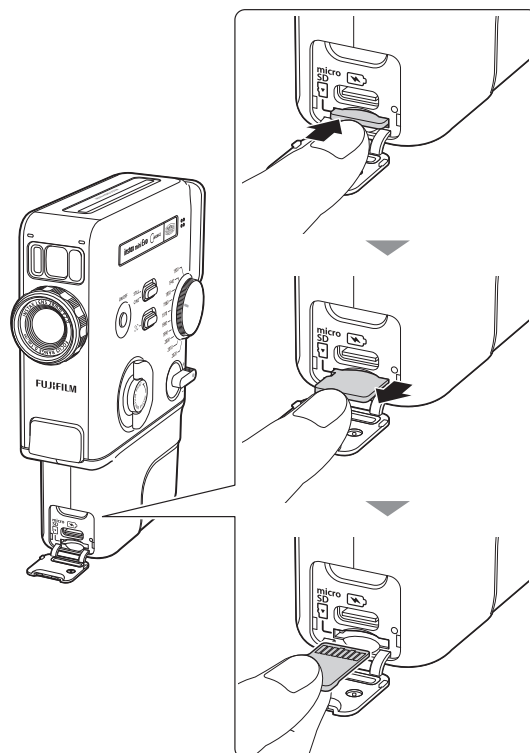


- 3 Feche a tampa da ranhura de cartões.



Remover um cartão de memória

Para remover um cartão de memória, pressione-o com o dedo e, em seguida, liberte a pressão no cartão levemente para o ejetar da ranhura de cartões.

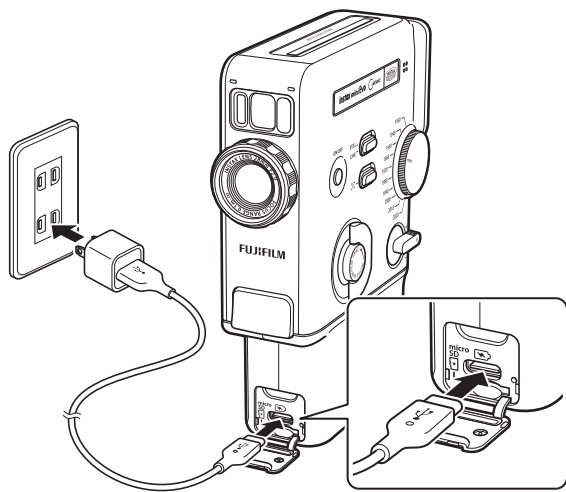


- Para remover o cartão de memória, pressione-o com o dedo e retire-o lentamente. Isto solta o bloqueio, permitindo-lhe retirá-lo.

Se soltar repentinamente o dedo enquanto remove o cartão de memória, o cartão poderá sair subitamente. Retire o dedo com cuidado.

Preparação para a câmara

Carregar a bateria



Ligue a câmara com o cabo USB Type-C fornecido a um adaptador USB CA e, em seguida, ligue o adaptador USB CA (não incluído) a uma tomada interior.

- O tempo de carregamento é de aproximadamente 2 a 3 horas.
- A energia fornecida pelo carregador deve estar entre os 2,5 Watts necessários pelo equipamento de rádio e o máximo de 5 Watts para atingir a velocidade máxima de carregamento.

Indicação do estado de carregamento quando a câmara é desligada

Durante o carregamento	A luz de carregamento acende-se.
Carregamento terminado	A luz de carregamento apaga-se.
Erro de carregamento	A luz de carregamento pisca.

Carregar a partir de um computador:

- Conecte a câmara e o computador diretamente. Não conecte através de um hub USB ou teclado.
- Se o computador entrar em modo de suspensão durante o carregamento, o carregamento é interrompido. Para continuar a carregar, saia do modo de suspensão e, em seguida, volte a ligar o cabo USB Type-C.
- A bateria pode não ser capaz de carregar dependendo das especificações, definições ou condições do computador.
- É fornecido um cabo USB Type-C dedicado para carregar a câmara.

Notas

- A bateria não está totalmente carregada de fábrica, certifique-se de que carrega a bateria antes de utilizar a câmara.
- Para notas sobre a bateria, consulte 'Cuidados simples com a câmara' (p. 47)

Preparação para a câmara

Carregar o cartucho de filme instax™ mini

Cuidado

Não abra a porta do filme até que tenha usado todo o filme; caso contrário, o resto do filme é exposto e fica branco. O filme já não pode ser usado.

- Quando carregar o cartucho de filme, nunca pressione os dois orifícios retangulares na parte de trás do cartucho de filme.
- Nunca utilize um cartucho de filme que tenha ultrapassado o prazo de validade; caso contrário, pode danificar a câmara.

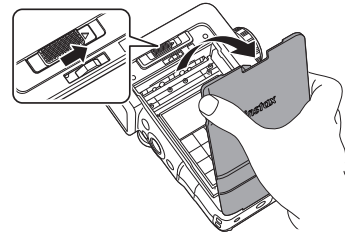
Use apenas filme instantâneo instax™ mini da FUJIFILM. O filme instax™ SQUARE e o filme instax™ WIDE não podem ser usados.

Notas sobre o cartucho de filme

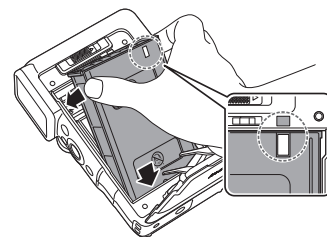
- Cada cartucho de filme FUJIFILM instax™ mini contém uma capa protetora preta e 10 folhas de filme.
- Não retire o cartucho de filme da embalagem de película interna até estar pronto para carregar o filme na câmara.
- A capa de proteção do filme é ejetada automaticamente quando a tampa do compartimento do filme é fechada.

Para mais detalhes, consulte as instruções e avisos na embalagem do filme instantâneo FUJIFILM instax™ mini.

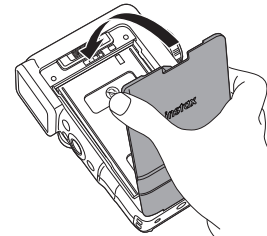
- 1 Deslize e segure o bloqueio da tampa do compartimento do filme no lugar e, em seguida, abra a tampa do compartimento do filme.



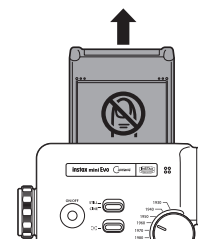
- 2 Insira um cartucho de filme alinhando as marcas amarelas no cartucho de filme e no corpo da câmara.



- 3 Feche a tampa do compartimento do filme. Empurre a tampa do compartimento do filme para dentro até que se encaixe.



- 4 Uma capa de proteção preta será automaticamente ejetada. Remova e descarte.



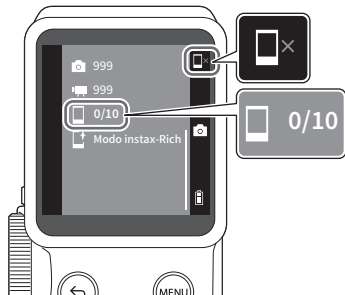
Preparação para a câmara

Remover o cartucho de filme instax™ mini

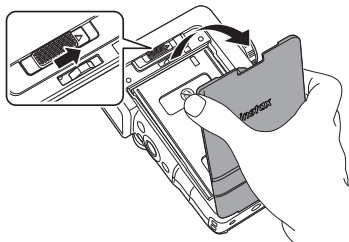
Cuidado:

Não abra a porta do filme até que tenha usado todo o filme; caso contrário, o resto do filme é exposto e fica branco. O filme já não pode ser usado. Pode verificar o número de filmes restantes no monitor LCD.

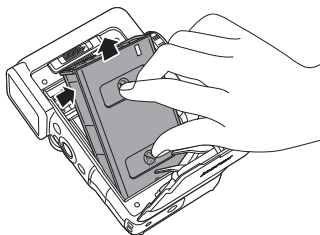
- 1 Verifique se ainda tem filme. Se o ecrã LCD mostrar '0/10', está na hora de substituir o cartucho de filme.



- 2 Deslize e segure o bloqueio da tampa do compartimento do filme no lugar e, em seguida, abra a tampa do compartimento do filme.

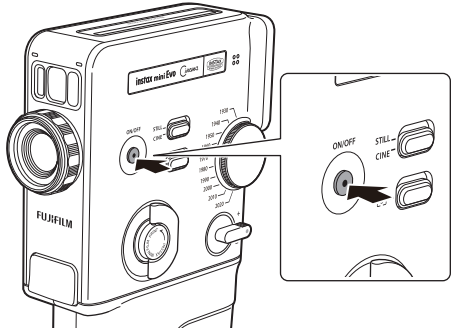


- 3 Segure os orifícios retangulares no cartucho de filme vazio e retire da câmara.



Ligar/desligar a alimentação

Mantenha o botão de alimentação pressionado durante aproximadamente 1 segundo para ligar ou desligar a câmara.



- Se não utilizar a câmara durante um determinado período de tempo, esta desliga-se automaticamente. Se a câmara se desligar automaticamente, desligue a alimentação e volte a ligá-la.

Como verificar o nível da bateria

O nível da bateria é exibido no canto inferior direito do ecrã LCD.

Ecrã	Carga restante da bateria
	Carga restante da bateria suficiente.
	Menos de metade da carga restante da bateria. Recomenda-se que carregue a bateria.
	Bateria fraca. Recarregue a bateria o mais rapidamente possível.

- Quando a bateria estiver descarregada, aparecerá um ícone no meio do ecrã LCD e a alimentação será desligada.

Preparação para a câmara

Configurar o idioma e a data/hora

Quando liga a câmara pela primeira vez após a aquisição, ser-lhe-á pedido que defina a data e a hora, juntamente com o idioma pretendido.

Esta definição pode ser configurada mais tarde. Se quiser definir ou redefinir mais tarde, defina a partir de [言語/LANG.] e [DATA/HORA] no menu CONFIGURAÇÕES.

1 Ligar a alimentação.

- Quando ligar a câmara pela primeira vez após a compra, é exibido o ecrã de definição de idioma.

2 Selecione o idioma que pretende usar.



3 Defina o ano, o mês e o dia, por essa ordem.



4 Defina o ano, o mês e o dia.



5 Acerte a hora e os minutos.

O idioma e a data/hora estão agora definidos.



Preparação para a câmara

Definições de Emparelhamento

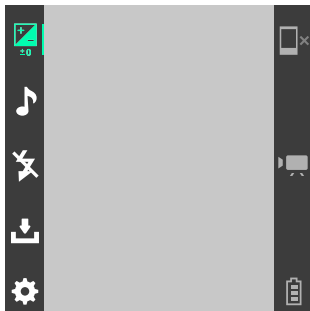
Ao ligar-se à aplicação para smartphone “instax mini Evo™”, pode usufruir de uma variedade de funções. Para se ligar à aplicação para smartphone, é necessário emparelhar a câmara com o seu smartphone.

Para detalhes, consulte ‘Funções interligadas da aplicação para smartphone’ (p. 42).

- Certifique-se de que o seu smartphone está preparado para comunicação por Bluetooth antes de começar.

Câmara

- 1 Pressione o botão MENU na câmara.**
Aparece o menu direto.



- 2 Seleccione [⚙️].**
Aparece o menu de definições.



- 3 Seleccione [AJUSTES do Bluetooth].**
Aparece o menu de definições.

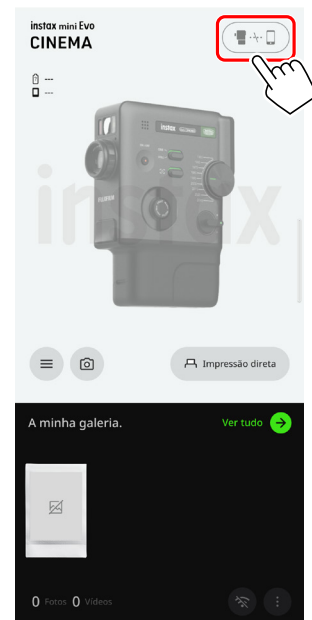


- 4 Seleccione [REGISTRO DE EMPARELHAMENTO].**
Aparece o menu de REGISTO DE EMPARELHAMENTO.

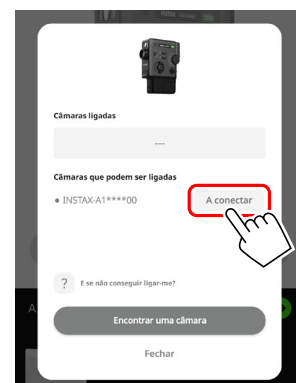


Smartphone

- 5 Abra a aplicação para smartphone “instax mini Evo™”.**
- 6 Toque em [📷📱] na aplicação para smartphone.**



- 7 Confirme o nome da câmara no ecrã e toque em [A conectar] na aplicação do smartphone.**
 - Os utilizadores de Android serão notificados de um pedido de emparelhamento. Os utilizadores de iOS verão um código de emparelhamento.



Preparação para a câmara

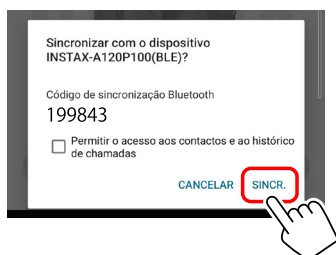
Câmara/smartphone

- 8** Confirme que os números de seis dígitos apresentados na câmara e no smartphone correspondem e, em seguida, permita o emparelhamento.

• Câmara: Pressione o botão OK.



• Smartphone: Toque em [SINCR.].



• Consoante o modelo do seu smartphone, o ecrã pode apresentar-se de forma diferente.

- 9** O registo de emparelhamento está concluído.

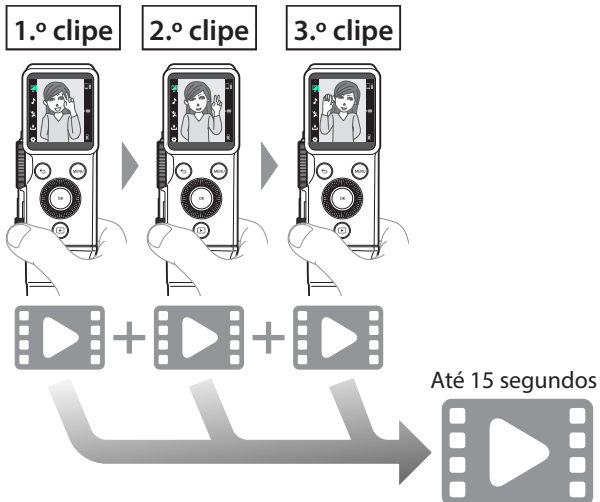
Disparo

Sobre a Captura

Esta câmara pode captar vídeos e fotografias.

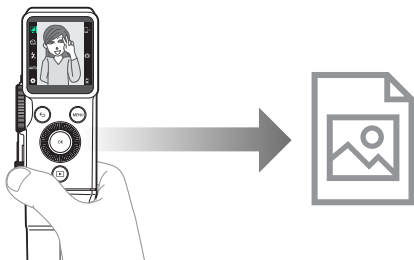
Gravação de vídeo

Pode gravar vídeos com até 15 segundos, que são divididos em vários cliques.



Captura de fotografias

Utilizando o efeito Eras Dial™, pode captar fotografias com vários efeitos aplicados.



Notas sobre o disparo

- Durante o disparo, segure os braços firmemente contra o corpo e segure a câmara com firmeza com ambas as mãos.
- Tenha cuidado para não tocar na objetiva da câmara ao pressionar o botão do obturador.
- Quando pressionar completamente o botão do obturador, pressione-o suavemente para evitar que a câmara se mova e faça com que a fotografia fique tremida.
- Tenha cuidado para não deixar que os seus dedos ou a correia de mão cubram o flash ou a objetiva.
- Em condições de escuridão ou contraluz, o flash pode disparar quando o botão do obturador for totalmente pressionado. Pode alterar as definições do flash para evitar que o flash dispare. (p. 28)

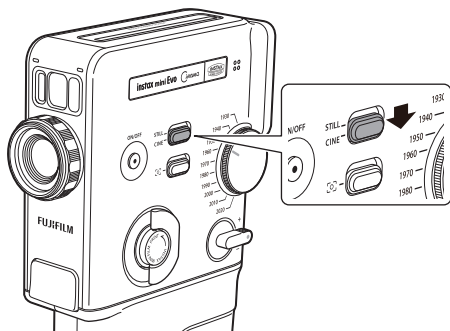
Precauções relativamente à memória interna

- Se a memória interna estiver cheia, o obturador não será libertado e não será possível disparar. Elimine vídeos/fotografias ou utilize um cartão de memória.
- Se a câmara não funcionar corretamente, os vídeos/fotografias na memória interna podem ser danificados ou perdidos.
- Recomendamos que copie vídeos/fotografias importantes para outro suporte como cópia de segurança.
- Se enviar a câmara para reparação, não podemos garantir que os dados fiquem na memória interna.
- Quando a câmara é reparada, podemos ter de verificar os dados na memória interna.

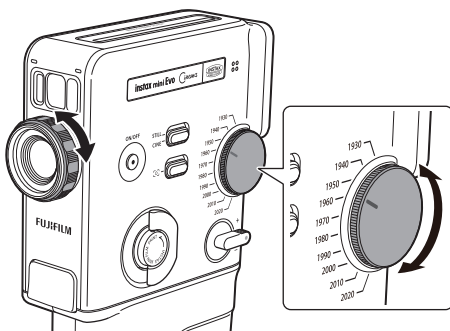
Gravação de vídeo

O procedimento básico de gravação de vídeo é o seguinte:

- 1 Ligue a alimentação e defina o interruptor de modo CINE/STILL para "CINE".

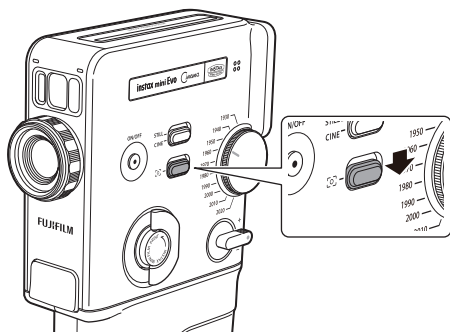


- 2 Utilize o Eras Dial™ para selecionar o efeito Eras Dial™ e utilize o seletor de controlo de grau para ajustar a intensidade do efeito Eras Dial™. Escolha entre dez efeitos Eras Dial™ e ajuste a respetiva intensidade.



Para detalhes sobre o efeito Eras Dial™, consulte 'Efeito Eras Dial™' (p. 25).

- 3 Ligue o botão de moldura para aplicar o efeito de moldura Eras Dial™.

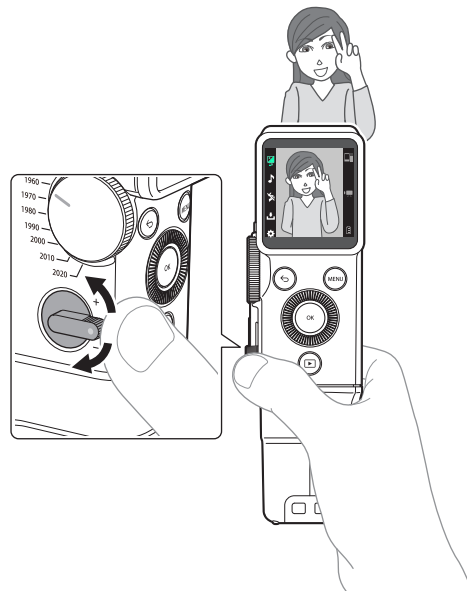


- Deslize o botão de moldura para baixo até que a cor verde seja visível.

- 4 Segure a câmera.

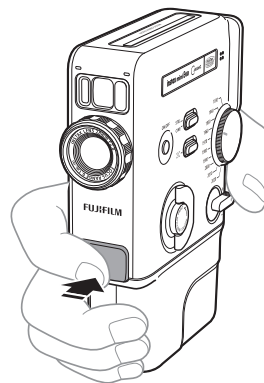
- 5 Determine a composição.

Mova a alavanca de zoom para cima ou para baixo para ajustar a composição. Mova a alavanca de zoom para o lado + para aproximar o zoom na cena ou mova a alavanca de zoom para o lado – para afastar o zoom da cena. Também pode utilizar a alavanca de zoom durante o disparo.

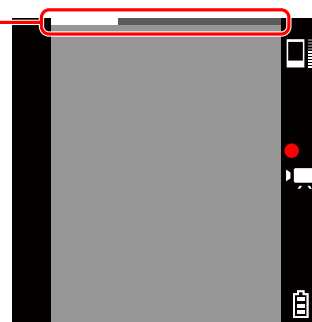


- 6 Mantenha o botão do obturador pressionado para iniciar a gravação.

O vídeo continuará a gravar enquanto o botão do obturador for pressionado.



O tempo decorrido é apresentado num indicador. Quando restam 3 segundos, o indicador fica vermelho e, quando resta 1 segundo, começa a piscar.



- Quando a duração total do vídeo atingir 15 segundos, a gravação para automaticamente.
- A operação do botão do obturador durante a gravação de vídeo pode ser alterada no REDEFINIR menu em [CONFIGURAÇÕES DO BOTÃO DO OBTURADOR PARA MODO DE VÍDEO].

7 Liberte o botão do obturador

A gravação de vídeo fará uma pausa e o último clipe captado será reproduzido.



8 Selecione a próxima operação.

■ Prossiga para o próximo disparo

Pressionar o botão do obturador até meio volta ao ecrã de preparação para a tirar a próxima fotografia. Repita os passos 6 a 8.

- No ecrã de preparação, pode reiniciar os efeitos do Eras Dial™.
- Após regressar ao ecrã de preparação, se quiser guardar o vídeo que acabou de gravar, selecione [GUARDAR E CONCLUIR] no menu direto.

■ Termine a gravação e guarde

Pressionar o botão OK guarda o vídeo gravado até este ponto na memória interna ou no cartão de memória.

■ Voltar a filmar a cena anterior

Pressionar o botão de retroceder elimina o vídeo mais recentemente gravado e permite-lhe gravar novamente.

Guardar o vídeo através do menu direto

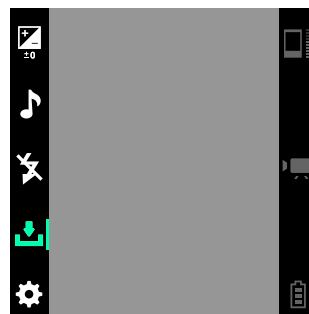
Se pressionar o botão do obturador até meio sem guardar o vídeo, pode guardar o vídeo através do menu direto.

1 Pressione o botão MENU.

Aparece o menu direto.

2 Selecione [↓].

Os vídeos gravados até agora foram guardados na memória interna ou no cartão de memória.



Alterar o método de operação do obturador durante o disparo

O REDEFINIR MENU permite-lhe ajustar a operação do botão do obturador durante a gravação de vídeo.

- 1 Pressione o botão MENU.
Aparece o menu direto.
- 2 Selecione [⚙️].
Aparece o menu de definições.
- 3 Selecione [CONFIGURAÇÕES DO BOTÃO DO OBTURADOR PARA MODO DE VÍDEO].



- 4 Altere as definições.
As definições foram aplicadas e a câmara voltará para o ecrã de disparo.

PRESSIONE & SEGURE PARA CAPTURAR VÍDEO	Mantenha o botão do obturador pressionado para começar a gravar um vídeo.
PRESSIONE PARA INICIAR/ PARAR	Pressione o botão do obturador uma vez para iniciar a gravação e novamente para parar.



Disparar em modo de alta qualidade

A gravação de vídeo em modo de alta qualidade só está disponível quando o Eras Dial™ está definido para '2020'. Quando este modo é ativado, um vídeo padrão de 600×800 píxeis e um vídeo de 1080×1440 píxeis são guardados no cartão de memória simultaneamente.

- Se seleccionar '2020' no Eras Dial™ e definir [MODO DE VÍDEO DE ALTA QUALIDADE (APENAS 2020)] para [ON], não será possível gravar na memória interna. Em vez disso, utilize um cartão de memória.

- 1 Pressione o botão MENU.
Aparece o menu direto.
- 2 Selecione [⚙️].
Aparece o menu de definições.
- 3 Selecione [MODO DE VÍDEO DE ALTA QUALIDADE (APENAS 2020)].



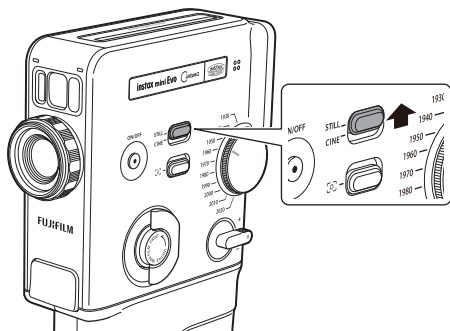
- 4 Selecione [ON].
As definições foram aplicadas e a câmara voltará para o ecrã de disparo.



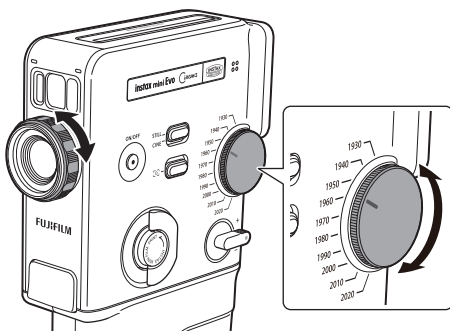
Tirar fotografias

O procedimento básico de captura de fotografias é o seguinte:

- 1 **Ligue a alimentação e defina o interruptor de modo CINE/STILL para "STILL".**

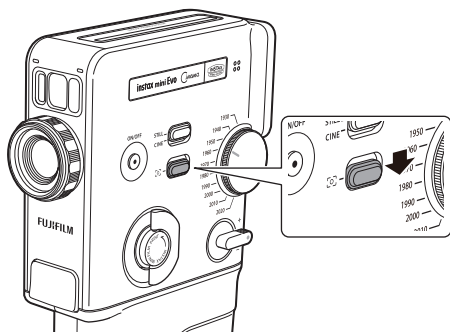


- 2 **Utilize o Eras Dial™ para selecionar o efeito Eras Dial™ e utilize o seletor de controlo de grau para ajustar a intensidade do efeito Eras Dial™.**
Escolha entre dez efeitos Eras Dial™ e ajuste a respetiva intensidade.



Para detalhes sobre o efeito Eras Dial™, consulte "Efeito Eras Dial™" (p. 25).

- 3 **Ligue o botão de moldura para aplicar o efeito de moldura Eras Dial™.**

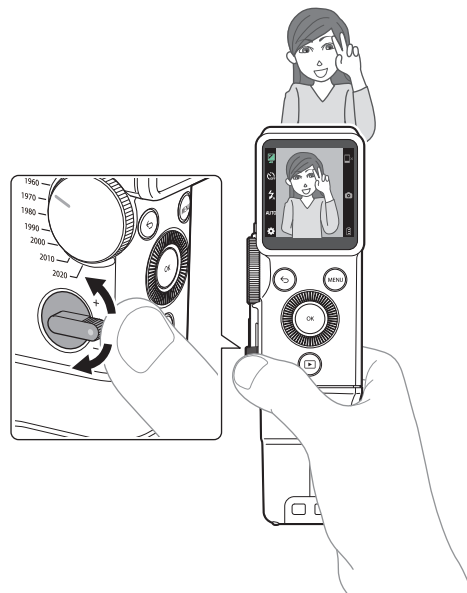


- Deslize o botão de moldura para baixo até que a cor verde seja visível.

- 4 **Segure a câmera.**

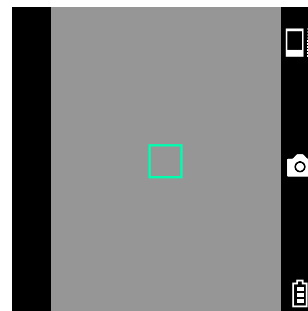
- 5 **Determine a composição.**

Mova a alavanca de zoom para cima ou para baixo para ajustar a composição. Mova a alavanca de zoom para o lado + para aproximar o zoom na cena ou mova a alavanca de zoom para o lado – para afastar o zoom da cena.



- 6 **Pressione o botão do obturador até meio para focar no motivo.**

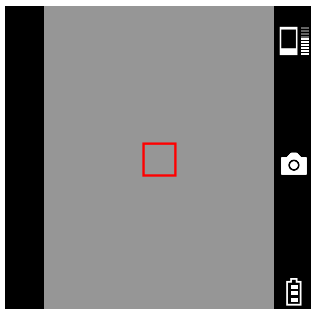
Quando o motivo está focado:



Ouve-se um sinal sonoro e uma moldura AF verde aparece no monitor LCD.

Quando [DETEÇÃO ROSTO] está ativado, uma moldura AF verde aparece sobre o rosto da pessoa quando a câmera reconhece o seu rosto. Consulte 'Tornar a focalização mais fácil (fotografia)' (p. 29)

Quando o motivo não está focado:

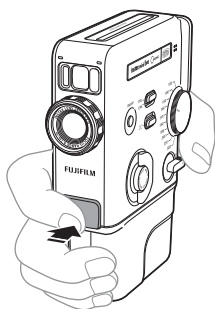


Uma moldura AF vermelha aparece no monitor LCD. Altere a composição ou use o bloqueio AF/AE. Consulte 'Usar o bloqueio AF/AE para tirar fotografias'. (p. 23)

7 Mantenha o botão do obturador pressionado até meio e pressione-o totalmente (até ao fim)

O obturador é libertado e a fotografia é tirada.

Depois de tirar uma fotografia, a imagem é armazenada na memória interna ou no cartão de memória.



- Consulte 'Imprimir fotografias' para o procedimento de impressão das fotografias que tirou. (p. 35)

Usar o bloqueio AF/AE para tirar fotografias

Ao tirar uma fotografia, manter o botão do obturador pressionado até meio para bloquear a focagem chama-se "bloqueio de AF", e manter o botão do obturador pressionado para bloquear o brilho chama-se "bloqueio de AE". Isto é útil quando quer tirar uma fotografia em que o motivo não está no centro do ecrã.

1 Pressione o botão do obturador até meio para focar o motivo.

Pressione o botão do obturador até meio para bloquear a AF ou AE.

2 Mantenha o botão do obturador pressionado até meio para alterar a composição.

3 Pressione o botão do obturador totalmente para tirar a fotografia.

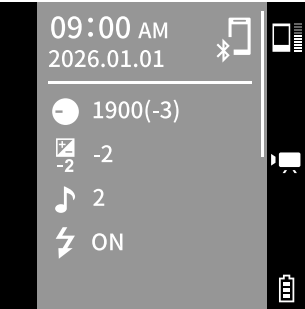
Recomenda-se que utilize o bloqueio AF/AE ao tirar fotografias dos seguintes objetos, uma vez que podem ser difíceis de focar:

- Objetos brilhantes, tais como espelhos e carroçarias de automóveis
- Motivos que se movem a alta velocidade
- Motivos do outro lado de um vidro
- Objetos escuros, como cabelo ou pelo, que absorvem luz em vez de a refletir
- Objetos sem substância, como fumo ou chamas
- Motivos com pouca diferença entre claro e escuro (por exemplo, uma pessoa que está a usar roupas com a mesma cor que o fundo)
- Quando existe uma grande diferença de contraste na moldura de AF e o motivo se encontrar nessa área (por exemplo, um motivo à frente de um fundo de alto contraste)

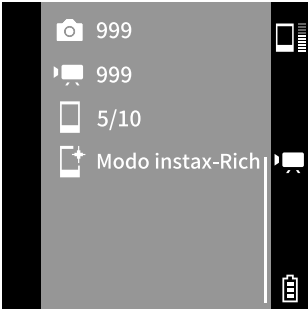
Visualizar informações de gravação

No modo de disparo, pressionar o botão de retroceder exibe as seguintes informações no ecrã LCD. Para voltar ao ecrã de disparo, pressione novamente o botão Retroceder.

No caso de vídeos

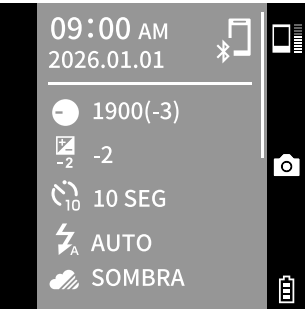


Página 1

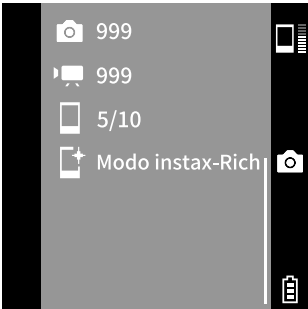


Página 2

No caso de fotografias



Página 1



Página 2

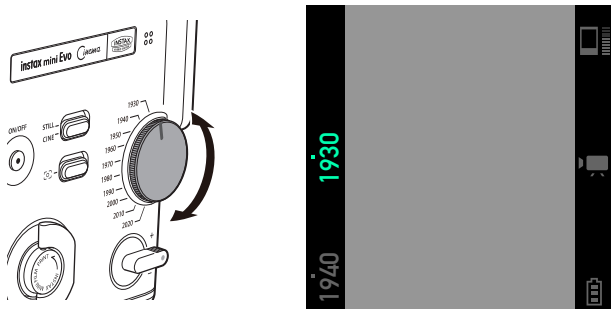
Efeito Eras Dial™

Pode disparar utilizando dez efeitos Eras Dial™ diferentes. Também pode ajustar a intensidade de cada efeito, tal como fotografar utilizando molduras concebidas para os complementar.

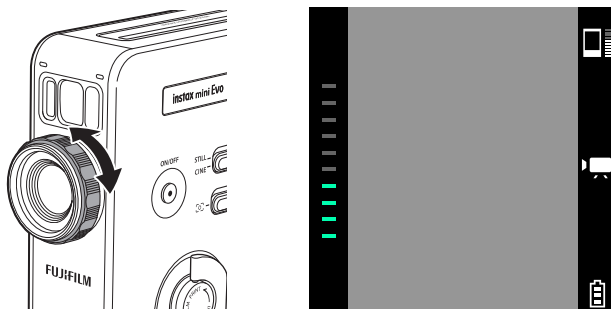
- Se seleccionar '2020' no Eras Dial™ e definir [MODULO DE VÍDEO DE ALTA QUALIDADE (APENAS 2020)] para [ON], não será possível gravar na memória interna. Em vez disso, utilize um cartão de memória.

1 Selecione o efeito Eras Dial™.

O efeito Eras Dial™ seleccionado será visível na visualização ao vivo.

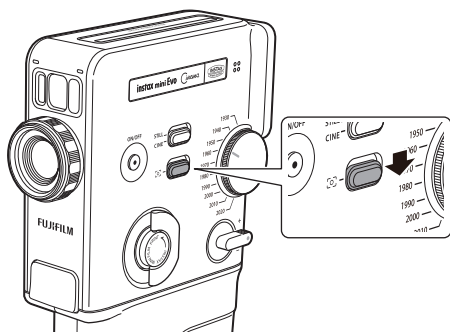


2 Use o seletor de controlo de graus para ajustar a intensidade do efeito Eras Dial™.



3 Para adicionar um efeito de moldura Eras Dial™, defina o botão de moldura para a posição inferior onde o indicador verde é visível.

A moldura correspondente para o efeito Eras Dial™ seleccionado será então exibida.



Pré-visualizar efeitos Eras Dial™

O efeito Eras Dial™ pode ser pré-visualizado no ecrã LCD com uma seleção de imagens diferentes disponíveis para cada efeito. Para desativar a moldura de disparo, desligue o botão de moldura.

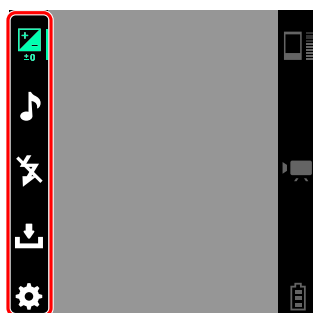
Disparos variados — Menu direto

Pressione o botão MENU no ecrã de disparo para apresentar o menu direto para alterar os seguintes métodos de disparo.

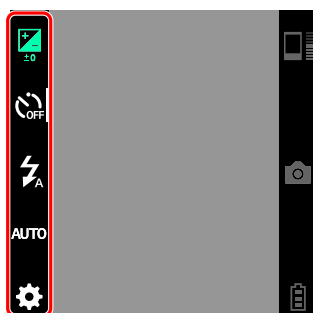
Exibir o menu direto

1 Pressione o botão MENU.

Aparece o menu direto.



Modo de gravação de vídeo

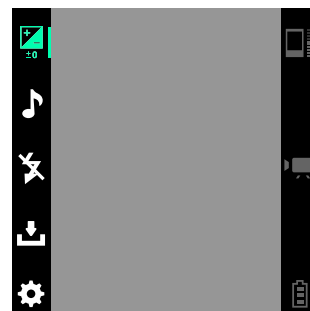


Modo de captura de fotografias

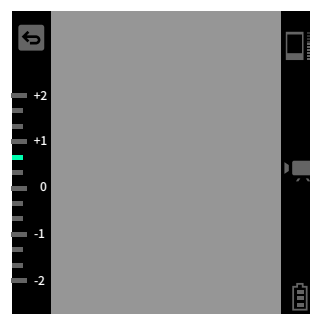
Ajustar o brilho (vídeo/fotografia)

Ajuste o brilho. Use esta função quando o motivo estiver muito claro ou muito escuro, ou quando o contraste (diferença entre claro e escuro) entre o motivo e o fundo for demasiado grande.

1 Selecione [].



2 Corrija a exposição.



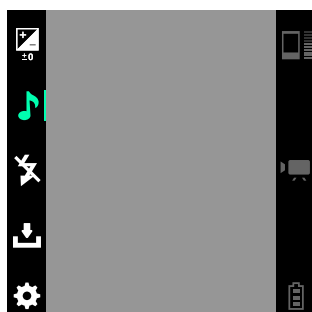
- Para tornar mais claro, rode o botão de seleção/seletor de controlo no sentido dos ponteiros do relógio para ajustar a exposição para o lado +.
- Para escurecer, rode o botão de seleção/seletor de controlo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para ajustar a exposição para o lado -.

Ajustar o volume dos efeitos sonoros (vídeo)

Consoante o efeito Eras Dial™ selecionado, podem ser reproduzidos efeitos sonoros durante o disparo. Pode ajustar o volume destes efeitos.

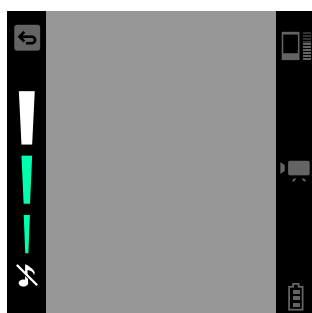
- No entanto, consoante o efeito Eras Dial™ selecionado, os efeitos sonoros podem não ser reproduzidos.

1 Seleccione [🎵].



2 Ajuste o volume do efeito sonoro.

O volume do efeito sonoro é definido.

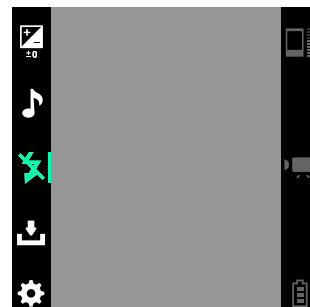


- A seleção de [🔇] silenciará o efeito sonoro.

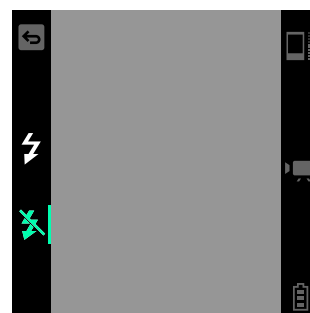
Utilizar a luz de vídeo (vídeo)

Use uma luz de vídeo ao gravar à noite ou em ambientes interiores escuros.

1 Seleccione [🔦].



2 Seleccione a definição da luz de vídeo.



⚡ (ligado)

A luz de vídeo acende-se. Use-a quando o motivo estiver na sombra devido a contraluz.

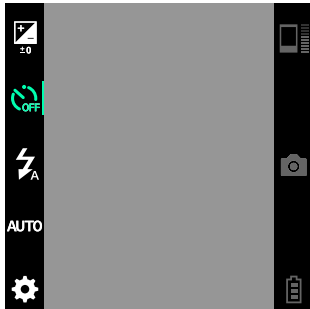
🔦 (OFF)

A luz de vídeo não se acende.

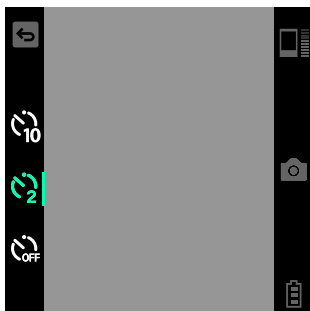
Utilizar o temporizador para tirar fotografias (fotografia)

Use esta função para tirar uma fotografia de grupo incluindo o fotógrafo ou para evitar que a câmara se mova enquanto o botão do obturador for pressionado.

1 Selecione [C_{OFF}].



2 Selecione [C₂] ou [C₁₀].



• Se não pretender definir um temporizador, selecione [C_{OFF}].

3 Pressione o botão do obturador até ao fim.

A contagem decrescente é iniciada.

Quando [C₂] está selecionado:

Quando pressionar o botão do obturador, a luz do temporizador pisca.

Quando [C₁₀] está selecionado:

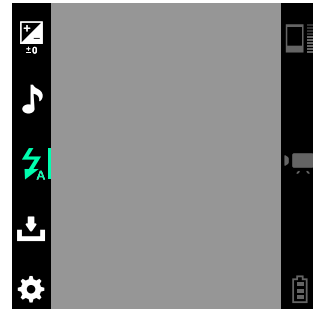
Quando pressiona o botão de disparo, a luz do temporizador acende-se e começa a piscar dois segundos antes de tirar a fotografia.

Para anular o temporizador a meio, pressione o botão de retroceder.

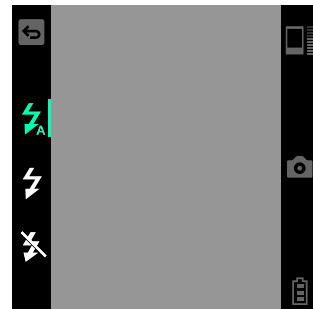
Tirar fotografias com o flash (fotografia)

Utilize o flash quando tirar fotografias à noite ou numa sala escura. Pode também definir a câmara para que o flash não dispare.

1 Selecione [Z_A].



2 Selecione a definição do flash.



• Para mais informações sobre as definições do flash, consulte “Tipos de flash” abaixo.

■ Tipos de flash

⚡ FLASH AUTOMÁTICO

O flash dispara automaticamente quando o ambiente estiver escuro. Esta definição aplica-se à maioria das situações.

⚡ FLASH PERMANENTE

O flash dispara independentemente da luminosidade do ambiente. Utilize esta definição quando o motivo estiver escuro devido à contraluz.

✖ SEM FLASH

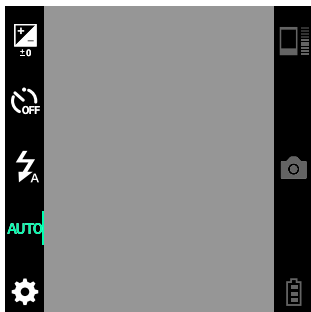
O flash não dispara mesmo quando o ambiente está escuro. Esta definição é adequada para fotografar em locais onde a fotografia com flash é proibida.

Ao fotografar em locais escuros sem utilizar o flash, recomenda-se que estabilize a câmara numa mesa ou superfície semelhante.

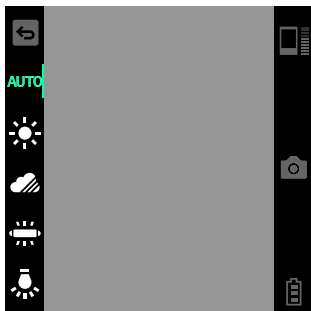
Definir o equilíbrio de brancos (fotografia)

Definindo o equilíbrio de brancos para corresponder à fonte de iluminação, como a luz do sol ou luz artificial, pode fotografar com cores mais próximas das existentes na realidade.

1 Seleccione [AUTO].



2 Seleccione uma das definições.



- Para detalhes sobre a definição do equilíbrio de brancos, consulte 'Tipos de equilíbrio de brancos' abaixo.

Tipos de equilíbrio de brancos

AUTO

A câmara define o equilíbrio de brancos automaticamente.
AUTO é recomendado para fotografia normal.

BOM TEMPO

Para fotografar ao ar livre em bom tempo.

SOMBRA

Para fotografar em dias nublados ou à sombra.

LUZ FLUORESCENTE

Para fotografar sob iluminação fluorescente de luz do dia.

INCANDESCENTE

Para fotografar sob lâmpadas e luzes incandescentes.

Tornar a focagem mais fácil (fotografia)

Use o menu de configurações para alterar as definições de detecção de rosto e da luz auxiliar de AF.

1 Pressione o botão MENU.

Aparece o menu direto.

2 Seleccione [⚙️].

Aparece o menu de definições.



3 Seleccione o item que pretende definir e altere as definições.

- Para detalhes sobre cada item, consulte abaixo.

Itens ajustáveis

DETEÇÃO ROSTO

Quando [DETEÇÃO ROSTO] estiver ligado, a câmara deteta o rosto da pessoa e ajusta a focagem e a luminosidade ao rosto em vez de ao fundo para fazer com que se note a pessoa facilmente.

LUZ AUX. AF

Quando definido para ON, a LUZ AUX. AF acende-se a partir da altura em que o botão do obturador é pressionado até meio até que o motivo esteja em foco, tornando mais fácil focar num motivo escuro.

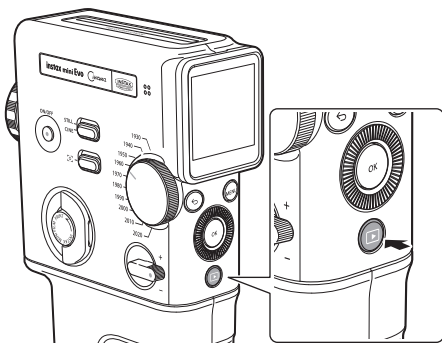
- Dependendo da cena, pode ser difícil obter o motivo focado, mesmo quando a LUZ AUX. AF está ativada.
- A LUZ AUX. AF pode não ser totalmente eficaz ao fotografar perto do motivo.
- Não coloque a LUZ AUX. AF próxima de um olho humano.

Reprodução

Visualizar vídeos

Pode reproduzir o vídeo que gravou no ecrã LCD.

- 1 Ligue a alimentação.**
- 2 Pressione o botão de reprodução.**
A câmara muda para o modo de reprodução.



- 3 Selecione o vídeo que pretende reproduzir.**
O vídeo selecionado é reproduzido.

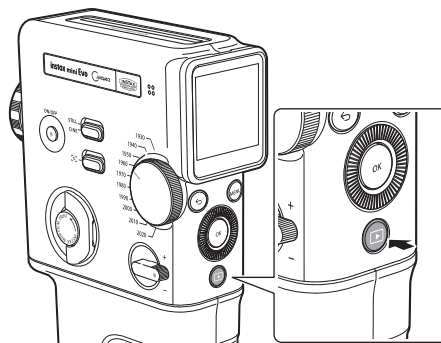


- Pressione o botão OK para pausar a reprodução.
- Pressione o botão do obturador totalmente para baixo ou pressione o botão de reprodução para voltar ao ecrã de disparo.

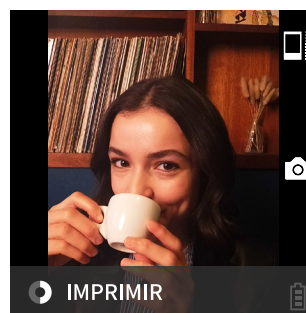
Visualizar fotografias

Pode reproduzir as fotografias que tirou no ecrã LCD.

- 1 Ligue a alimentação.**
- 2 Pressione o botão de reprodução.**
A câmara muda para o modo de reprodução.



- 3 Selecione a fotografia que pretende visualizar.**

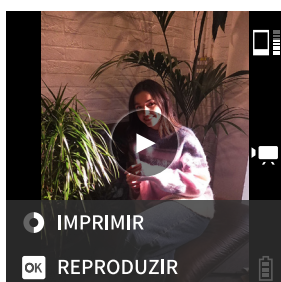
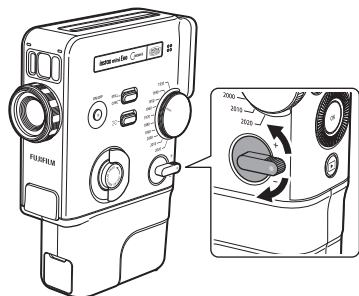


- Pressione o botão do obturador totalmente para baixo ou pressione o botão de reprodução para voltar ao ecrã de disparo.
- Pressione o botão OK para ligar ou desligar a exibição do guia de operação.

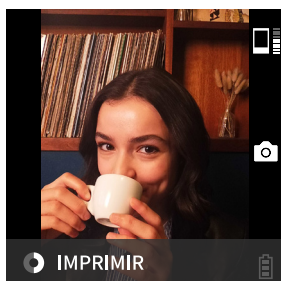
Reprodução

■ Alterar o número de vídeos/fotografias exibidos

Use a alavanca de zoom para alterar o número de vídeos/fotografias exibidos. Virá-la para “-” exibe quatro imagens. Virá-la para “+” volta a exibir uma imagem.



Exibição de imagem única
(Vídeo)



Exibição de imagem única
(Fotografia)

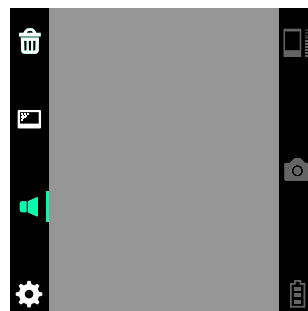


Exibição de 4 imagens

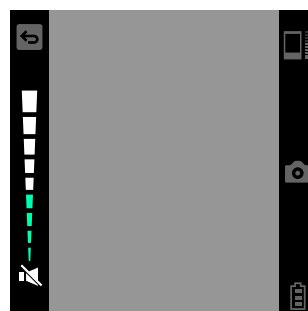
Ajustar o volume de um vídeo

1 Pressione o botão MENU.
Aparece o menu direto.

2 Selecione [🔊].



3 Selecione o nível de volume.
O volume selecionado será definido.



• Selecionar [🔇] silenciará o áudio.

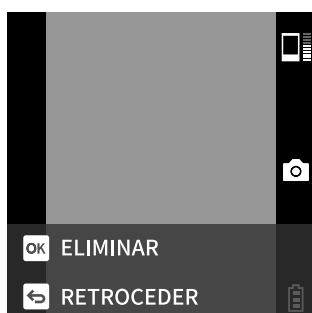
- Os vídeos e as fotografias serão exibidos pela ordem em que foram gravados.

Eliminar vídeos/fotografias

Pode eliminar vídeos/fotografias indesejados.

Exibição de imagem única

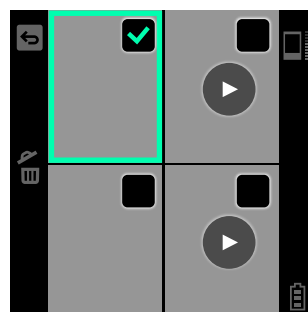
- 1** Selecione o vídeo/fotografia a eliminar.
- 2** Pressione o botão MENU.
Aparece o menu direto.
- 3** Selecione [🗑️].
- 4** Confirme o vídeo/fotografia a eliminar e, em seguida, pressione o botão OK.
O vídeo/fotografia selecionado será eliminado.



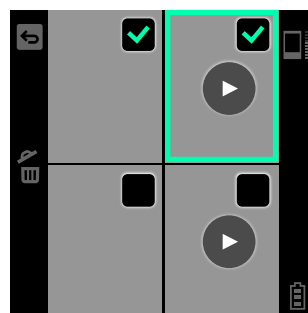
• Para anular a eliminação, pressione o botão de retroceder.

Exibição de 4 imagens

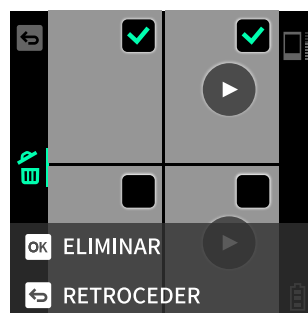
- 1** Pressione o botão MENU.
Aparece o menu direto.
- 2** Selecione [🗑️].
- 3** Selecione o vídeo/fotografia que pretende eliminar.
A marca ✓ aparece no vídeo/fotografia selecionado.



- 4** Para eliminar vários vídeos/fotografias, selecione os que pretende eliminar após concluir o passo 3.



- 5** Após selecionar todos os vídeos/fotografias que pretende eliminar, selecione [🗑️] no lado esquerdo do ecrã.



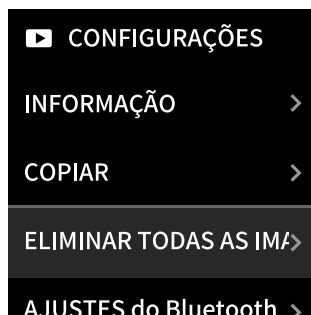
- 6** Confirme os vídeos/fotografias a eliminar e pressione o botão OK.
Os vídeos/fotografias selecionados serão eliminados.
• Para anular a eliminação, pressione o botão de retroceder.

Reprodução

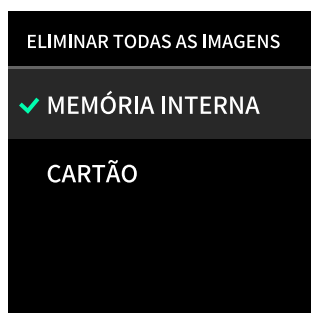
Eliminar todos os vídeos/fotografias

Pode eliminar todos os vídeos/fotografias de uma só vez.

- 1 Pressione o botão MENU.**
Aparece o menu direto.
- 2 Selecione [⚙️].**
Aparece o menu de definições.
- 3 Selecione [ELIMINAR TODAS AS IMAGENS].**



Selecione [MEMÓRIA INTERNA] ou [CARTÃO].
Todos os vídeos/fotografias no suporte selecionado serão eliminados.



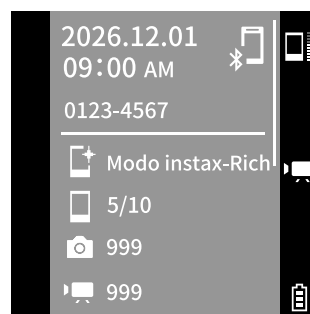
[MEMÓRIA INTERNA]: elimina todos os vídeos/fotografias armazenados na memória interna da câmara.

[CARTÃO]: elimina todos os vídeos/fotografias armazenados no cartão de memória.

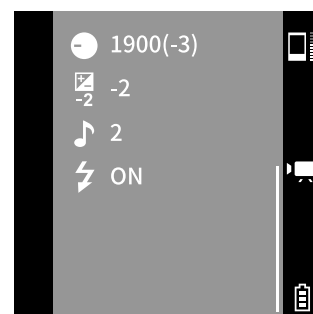
Ver informações de disparo

No modo de reprodução, pressionar o botão Retroceder exibe as seguintes informações no ecrã LCD. Para voltar ao ecrã original, pressione novamente o botão de retroceder.

No caso de vídeos

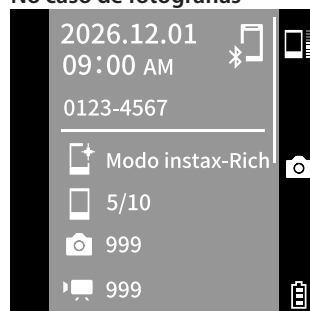


Página 1

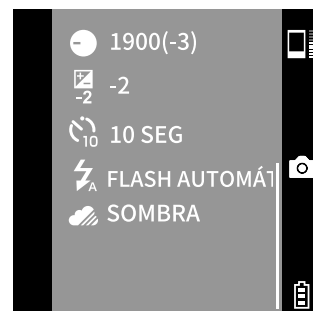


Página 2

No caso de fotografias



Página 1

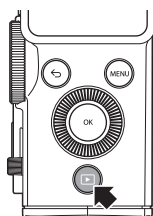


Página 2

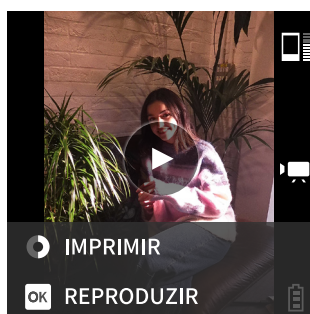
Imprimir a partir de vídeos

Pode imprimir uma imagem de um vídeo gravado com um código QR para reprodução de vídeo. Ao imprimir, pode selecionar a sua imagem preferida do vídeo. Também é possível imprimir imagens sem um código QR.

- 1 Pressione o botão de reprodução.**
A câmara muda para o modo de reprodução.



- 2 Escolha o vídeo.**



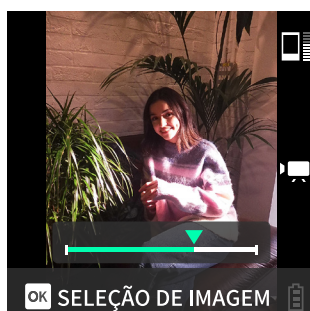
- 3 Ajuste a qualidade e o brilho da imagem, conforme necessário.**

Para obter mais informações, consulte 'Definir a qualidade e o brilho da imagem antes da impressão' (p. 36).

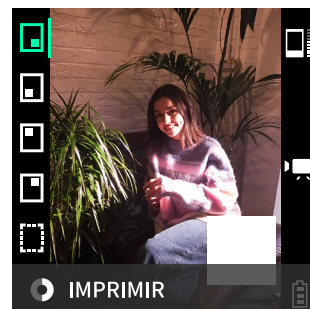
- 4 Levante a alavanca de impressão e rode-a 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.**



- 5 Selecione a imagem que pretende imprimir e, em seguida, pressione o botão OK.**

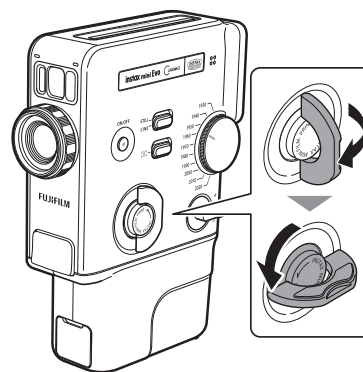


- 6 Selecione a posição do código QR.**

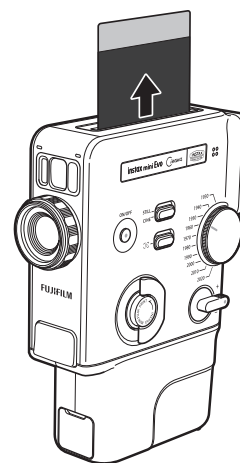



- Se pretende imprimir apenas imagens, selecione [] (sem o código QR).

- 7 Repita o passo 4 e a câmara irá começar a imprimir.**
A câmara irá agora imprimir a selecionada.



- 8 Após o som do filme a ser ejetado parar, segure a ponta do filme ejetado e remova-o.**



- A marca  é exibida na imagem impressa.
- Também pode imprimir a partir de [IMPRIMIR] no menu direto.

- Tenha cuidado para não deixar que os seus dedos ou a correia de mão fiquem entalados na ranhura de ejeção de filme.

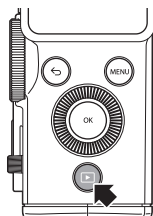
Reprodução

Imprimir fotografias

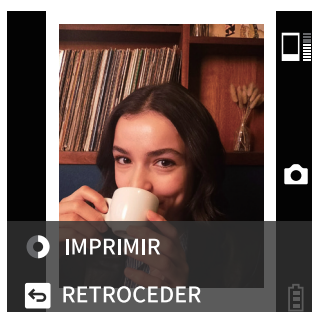
Pode imprimir fotografias. A qualidade e o brilho da imagem podem ser ajustados antes da impressão.

1 Pressione o botão de reprodução.

A câmara muda para o modo de reprodução.



2 Escolha a fotografia que pretende imprimir.



3 Ajuste a qualidade e o brilho da imagem, conforme necessário.

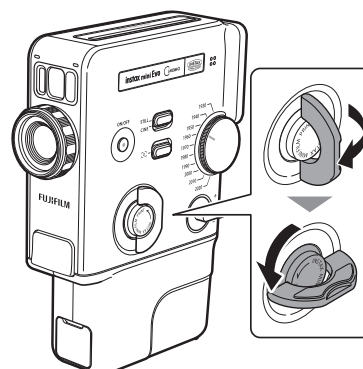
Para obter mais informações, consulte 'Definir a qualidade e o brilho da imagem antes da impressão' (p. 36).

4 Levante a alavanca de impressão e rode-a 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

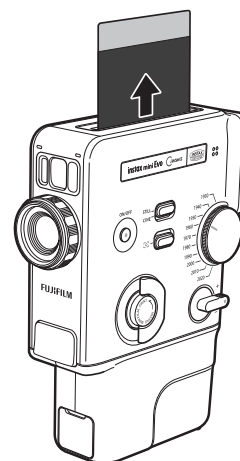
A câmara está agora pronta para imprimir.




5 Repita o passo 4 e a câmara irá começar a imprimir. A câmara irá agora imprimir a fotografia selecionada.



6 Após o som do filme a ser ejetado parar, segure a ponta do filme ejetado e remova-o.



- A marca  é exibida na imagem impressa.
- Também pode imprimir a partir de [IMPRIMIR] no menu direto.

- Tenha cuidado para não deixar que os seus dedos ou a correia de mão fiquem entalados na ranhura de ejeção de filme.

Reprodução

Apresentação de filme restante

O número de folhas de filme restantes é indicado no canto superior direito do ecrã.



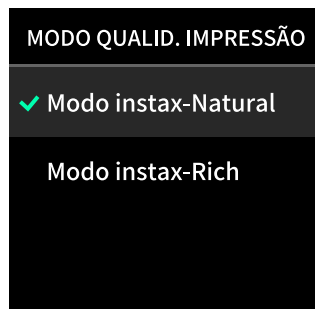
- Para detalhes sobre o manuseamento do filme, veja as instruções do filme instantâneo FUJIFILM instax™ mini.
- O filme é revelado em cerca de 90 segundos (o tempo varia com a temperatura).

Definir a qualidade e o brilho da imagem antes da impressão

Selecionar a qualidade da impressão

Pode seleccionar a qualidade de impressão quando imprimir.

- 1 Pressione o botão MENU.**
Aparece o menu direto.
- 2 Selecione [⚙].**
Aparece o menu de definições.
- 3 Selecione [MODO QUALID. IMPRESSÃO].**
Aparece o menu MODO QUALID. IMPRESSÃO.



- 4 Selecione o modo de qualidade de impressão.**
Defina para [Modo instax-Natural] para cores naturais ou [Modo instax-Rich] para cores mais ricas e saturadas (predefinição de fábrica).
O ecrã original é exibido.

Ajustar o brilho de uma imagem a imprimir

Pode ajustar o brilho da imagem antes de imprimir.

1 Pressione o botão MENU.

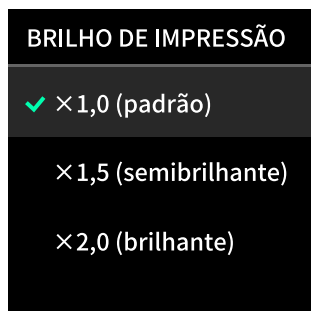
Aparece o menu direto.

2 Selecione [⚙️].

Aparece o menu de definições.

3 Selecione [BRILHO DE IMPRESSÃO].

Aparece o menu BRILHO DE IMPRESSÃO.



4 Selecione o brilho de impressão.

Defina [×1,0 (padrão)], [×1,5 (semibrilhante)] ou [×2,0 (brilhante)].

O ecrã original é exibido.

Dados capturados

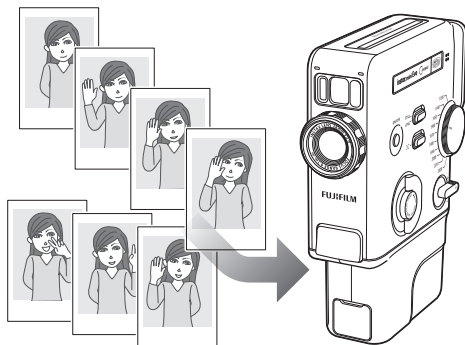
Onde são guardados os dados de disparo

Onde os seus dados de disparo são guardados depende de estar ou não inserido o cartão de memória.

Quando um cartão de memória não está inserido

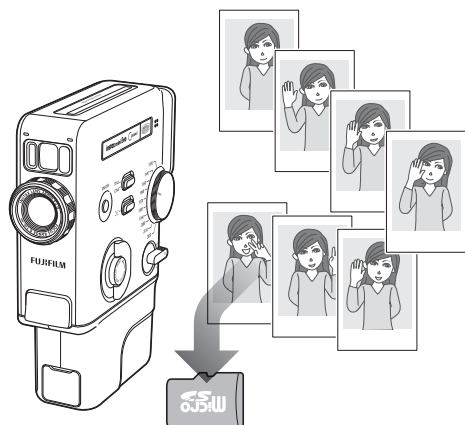
Se fotografar sem inserir um cartão de memória, os dados das fotografias serão guardados na memória interna da câmara.

- Tenha em atenção o número máximo de imagens na memória interna.



Quando um cartão de memória está inserido

Quando um cartão de memória está inserido, os dados são guardados no cartão de memória e não são guardados na memória interna da câmara.



- Os dados guardados na memória interna da câmara ou no cartão de memória não são eliminados automaticamente. Quando o espaço para vídeos/fotografias estiver cheio, elimine-os.

Número de vídeos/fotografias guardados

O número de vídeos/fotografias que podem ser guardados é mostrado abaixo.

Número possível de vídeos/fotografias

■ Fotografia

Memória interna	Número possível de fotografias
Píxeis	1920 × 2560
Número de fotografias	Aproximadamente 50 fotografias

Cartão de memória microSD	Número possível de fotografias
Píxeis	1920 × 2560
Número de fotografias	Aproximadamente 800 fotografias por 1 GB

■ Vídeo (NORMAL)

Memória interna	Número possível de cliques
Píxeis	600 × 800
Número de cliques	Aproximadamente 10 cliques (1 clipe = 15 segundos)

Cartão de memória microSD	Número possível de cliques
Píxeis	600 × 800
Número de cliques	Aproximadamente 162 cliques por 1 GB (1 clipe = 15 segundos)

■ Vídeo (apenas para 2020 do Eras Dial™)

Memória interna	Número possível de cliques
Píxeis	1080 × 1440
Número de cliques	0 (não é possível)

Cartão de memória microSD	Número possível de cliques
Píxeis	1080 × 1440
Número de cliques	Aproximadamente 37 cliques por 1 GB (1 clipe = 15 segundos)

Menu de configurações

Operações e opções no menu de configurações

Podem ser alteradas várias definições no menu de configurações.

1 Pressione o botão MENU.

Aparece o menu direto.

2 Selecione [REDEFINIR MENU].

O REDEFINIR MENU é exibido durante o disparo e o menu de CONFIGURAÇÕES é exibido durante a reprodução.



Modo de gravação de vídeo



Modo de captura de fotografias



Modo de reprodução

3 Selecione o item.

- Para mais informações sobre cada item, consulte o seguinte 'Itens no menu de configurações' (p. 39).

4 Altere as definições.

5 Pressione o botão OK.

As definições são aplicadas e a câmera volta para o ecrã original.

Itens no menu de configurações

■ Quando no modo de gravação de vídeo

INFORMAÇÃO

Apresenta informações sobre as definições de disparo.

CONFIGURAÇÕES DO BOTÃO DO OBTURADOR PARA MODO DE VÍDEO

Seleciona o método de operação do botão do obturador para a gravação de vídeo. Selecionar [PRESSIONE & SEGURE PARA CAPTURAR VÍDEO] iniciará a gravação quando o botão do obturador for pressionado e irá pará-la quando for libertado. Selecionar [PRESSIONE PARA INICIAR/PARAR] iniciará a gravação quando o botão do obturador for pressionado uma vez e irá pará-la quando for pressionado novamente.

MODO DE VÍDEO DE ALTA QUALIDADE (APENAS 2020)

Quando o efeito Eras Dial™ estiver definido para '2020', selecionar [ON] ativa a gravação de alta qualidade. Selecione [OFF] quando não estiver em utilização.

AJUSTES do Bluetooth

[REGISTRO DE EMPARELHAMENTO]:

Quando ligar ao seu dispositivo através de Bluetooth pela primeira vez, será necessário emparelhar os dispositivos. Consulte "Definições de Emparelhamento" (p. 16).

[EXCLUIR REG. EMPARELH.]:

Pode eliminar informações do seu dispositivo registado para emparelhamento.

[INFORMAÇÃO]:

Apresenta o Bluetooth address, o nome do dispositivo e os dispositivos emparelhados registados.

MODO QUALID. IMPRESSÃO

Defina para [Modo instax-Natural] para cores naturais ou [Modo instax-Rich] para cores mais ricas e saturadas (predefinição de fábrica).

BRILHO DE IMPRESSÃO

Defina [×1,0 (padrão)], [×1,5 (semibrilhante)] ou [×2,0 (brilhante)].

DATA/HORA

Define a data e a hora.

言語/IDIOMA

Define o idioma exibido no monitor LCD.

CONFIGURAR VOLUME DE ÁUDIO

Define o volume do som de funcionamento, o volume do obturador e o som de arranque.

Se quiser desligar o som, defina-o para [OFF].

DESLIGAR AUT.

Define o tempo após o qual a câmera desliga automaticamente quando não é operada. Pode selecionar entre [2 MIN], [5 MIN] e [NÃO].

REINICIAR

Reinicia as definições para os valores predefinidos de fábrica. A data e a hora definidas em DATA/HORA não são repostas.

FORMATAR

Inicializa a memória interna da câmera ou um cartão de memória inserido na ranhura para cartões. Todos os vídeos/fotografias guardados serão eliminados.

ATUALIZAR FIRMWARE

Atualiza o firmware.

Para detalhes de atualização, consulte 'Atualizar o firmware' (p. 41)

Menu de configurações

■ Quando no modo de captura de fotografias

INFORMAÇÃO

Apresenta informações sobre as definições de disparo.

DETEÇÃO ROSTO

Quando [DETEÇÃO ROSTO] estiver ligado, a câmara deteta o rosto da pessoa e ajusta a focagem e a luminosidade ao rosto em vez de ao fundo para fazer com que se note a pessoa facilmente.

LUZ AUX. AF

Quando definido para [ON], a LUZ AUX. AF acende-se a partir da altura em que o botão do obturador é pressionado até meio até que o motivo esteja focado, tornando mais fácil focar um motivo escuro.

AJUSTES do Bluetooth

[REGISTRO DE EMPARELHAMENTO]:

Quando ligar ao seu dispositivo através de Bluetooth pela primeira vez, será necessário emparelhar os dispositivos. Consulte “Definições de Emparelhamento” (p. 16).

[EXCLUIR REG. EMPARELH.]:

Pode eliminar informações do seu dispositivo registado para emparelhamento.

[INFORMAÇÃO]:

Apresenta o Bluetooth address, o nome do dispositivo e os dispositivos emparelhados registados.

MODO QUALID. IMPRESSÃO

Defina para [Modo instax-Natural] para cores naturais ou [Modo instax-Rich] para cores mais ricas e saturadas (predefinição de fábrica).

BRILHO DE IMPRESSÃO

Defina [×1,0 (padrão)], [×1,5 (semibrilhante)] ou [×2,0 (brilhante)].

DATA/HORA

Define a data e a hora.

言語/IDIOMA

Define o idioma exibido no monitor LCD.

CONFIGURAR VOLUME DE ÁUDIO

Define o volume do som de funcionamento, o volume do obturador e o som de arranque.

Se quiser desligar o som, defina-o para [🔇].

DESLIGAR AUT.

Define o tempo após o qual a câmara desliga automaticamente quando não é operada. Pode selecionar entre [2 MIN], [5 MIN] e [NÃO].

REINICIAR

Reinicia as definições para os valores predefinidos de fábrica. A data e a hora definidas em DATA/HORA não são repostas.

FORMATAR

Inicializa a memória interna da câmara ou um cartão de memória inserido na ranhura para cartões. Todas as imagens armazenadas serão apagadas.

ATUALIZAR FIRMWARE

Atualiza o firmware.

Para detalhes de atualização, consulte ‘Atualizar o firmware’ (p. 41)

■ Quando no modo de reprodução

INFORMAÇÃO

Apresenta informações sobre as definições de disparo.

COPIAR

Copia vídeos/fotografias da memória interna para o cartão de memória ou do cartão de memória para a memória interna.

Siga os passos abaixo.

1. Selecione [COPIAR] no menu CONFIGURAÇÕES.
2. Selecione a origem e o destino da cópia e pressione o botão OK.
3. Selecione [IMAGEM] ou [TODAS AS IMAGENS] e pressione o botão OK.
4. Se selecionar [IMAGEM], selecione os vídeos/fotografias a copiar e pressione o botão OK para iniciar a cópia.
Se selecionar [TODAS AS IMAGENS], pressione o botão OK para iniciar a cópia.

ELIMINAR TODAS AS IMAGENS

Elimina todos os vídeos/fotografias na memória interna ou no cartão de memória inserido na ranhura do cartão de uma só vez.

AJUSTES do Bluetooth

[REGISTRO DE EMPARELHAMENTO]:

Quando ligar ao seu dispositivo através de Bluetooth pela primeira vez, será necessário emparelhar os dispositivos. Consulte “Definições de Emparelhamento” (p. 16).

[EXCLUIR REG. EMPARELH.]:

Pode eliminar informações do seu dispositivo registado para emparelhamento.

[INFORMAÇÃO]:

Apresenta o Bluetooth address, o nome do dispositivo e os dispositivos emparelhados registados.

MODO QUALID. IMPRESSÃO

Defina para [Modo instax-Natural] para cores naturais ou [Modo instax-Rich] para cores mais ricas e saturadas (predefinição de fábrica).

BRILHO DE IMPRESSÃO

Defina [×1,0 (padrão)], [×1,5 (semibrilhante)] ou [×2,0 (brilhante)].

DATA/HORA

Define a data e a hora.

言語/IDIOMA

Define o idioma exibido no monitor LCD.

CONFIGURAR VOLUME DE ÁUDIO

Define o volume do som de funcionamento, o volume do obturador e o som de arranque.

Se quiser desligar o som, defina-o para [🔇].

DESLIGAR AUT.

Define o tempo após o qual a câmara desliga automaticamente quando não é operada. Pode selecionar entre [2 MIN], [5 MIN] e [NÃO].

REINICIAR

Reinicia as definições para os valores predefinidos de fábrica. A data e a hora definidas em DATA/HORA não são repostas.

FORMATAR

Inicializa a memória interna da câmara ou um cartão de memória inserido na ranhura para cartões. Todas as imagens armazenadas serão apagadas.

ATUALIZAR FIRMWARE

Atualiza o firmware.

Para detalhes de atualização, consulte ‘Atualizar o firmware’ (p. 41)

Menu de configurações

■ Atualizar o firmware

Existem duas formas de atualizar o firmware; ao atualizar através de um computador, prepare o cartão de memória antecipadamente.

● Utilizar a aplicação para smartphone “instax mini Evo™”

1. Inicie a aplicação para smartphone “instax mini Evo™”.
2. Toque em [Atualização do dispositivo] no menu de configuração.
3. Toque em [OK].
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

● Usar a câmara

1. Transfira o último firmware do site da FUJIFILM utilizando um computador ou outro dispositivo e copie-o para o diretório raiz do cartão de memória.
2. Insira o cartão de memória com o firmware copiado na ranhura para cartões da câmara.
3. Selecione [ATUALIZAR FIRMWARE] no menu CONFIGURAÇÕES.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Vista geral da aplicação

Funções interligadas da aplicação para smartphone

As seguintes funções estão disponíveis quando conecta com a aplicação para smartphone "instax mini Evo™".



● Galeria

Utilize Bluetooth ou Wi-Fi para transferir vídeos e fotografias captados com a câmara para a aplicação para smartphone. Estes podem então ser visualizados na galeria da aplicação.

● Edição de vídeo

Edite vídeos transferidos para a aplicação. A aplicação permite combinar vários vídeos, sequências de abertura e de fim e modelos de cartazes.

● Impressão direta

Pode enviar imagens do seu smartphone para a câmara para impressão.

● Guardar capturas de ecrã impressas de vídeos/imagens

Pode guardar as fotografias impressas tiradas com a câmara na aplicação de smartphone. Pode adicionar molduras instax™ aos seus vídeos/fotografias e guardá-los no seu smartphone.

● Disparo remoto

Controle o disparo do obturador da câmara com o seu smartphone para facilitar o disparo remoto.

Instalar a aplicação para smartphone

Instale a aplicação para smartphone instax mini Evo™ antes de utilizar a câmara.

- Se estiver a utilizar um smartphone com sistema operativo Android, pesquise a aplicação para smartphone instax mini Evo™ na Google Play Store e instale-a.
*Requisitos para smartphones com SO Android: Versão de Android 10.0 ou superior com a Google Play Store instalada
- Se estiver a utilizar um smartphone com sistema operativo iOS, pesquise a aplicação para smartphone instax mini Evo™ na App Store e instale-a.
*Requisitos para smartphones com sistema operativo iOS: iOS ver. 15.0 ou superior
- Mesmo que tenha transferido a aplicação e que o seu smartphone cumpra com os requisitos acima indicados, poderá não conseguir utilizar a aplicação para smartphone instax mini Evo™. Isto depende do modelo do seu smartphone.

Visite o site de transferência da aplicação instax mini Evo™ para obter as informações mais recentes sobre os requisitos do sistema.

- Leia com o dispositivo para transferir a aplicação para smartphone instax mini Evo™



iOS



Sistema operativo Android

O texto QR code em si é uma marca comercial registada e marca-palavra da Denso Wave Incorporated.

- 1 Abra a aplicação "instax mini Evo™".
- 2 Reveja os itens de confirmação relativos ao acesso a fotografias e multimédia e, em seguida, toque em [PERMITIR].
- 3 Leia os termos de utilização e toque em [Concordo].
- 4 Selecione a sua região e, em seguida, toque em [Seguinte].
Se estiver a utilizar a câmara na Europa, selecione [Europa].
- 5 Toque em [Seguinte].
- 6 Leia a política de privacidade, marque [Concordo com a política de privacidade e Autorizo a recolha de dados] e toque em [Concordar].
- 7 Selecione [instax mini Evo Cinema] e toque em [OK].
- 8 Toque em [Aceder à definições de ligação Bluetooth].
- 9 Quando a câmara for detetada, toque em [Conectar].
Se forem detetadas várias câmaras, selecione a câmara a conectar a partir da lista.
O identificador da câmara (nome do dispositivo) está localizado na parte inferior da câmara.
- 10 Introduza o número de série da câmara e toque em [Conectar].
- 11 Toque em [Seguinte].
- 12 É exibido um guia de início rápido. Leia as instruções e toque em [OK].
A aplicação está pronta.

Outras informações

Especificações

■ Função da câmara

Sensor de imagem	CMOS de 1/5 de polegada com filtro de cores primárias
Número de píxeis efetivos	Aproximadamente 5 milhões de píxeis
Número de píxeis gravados	Captura de fotografias: 1920 × 2560 Captura de vídeo/NORMAL: 600 × 800 Captura de vídeo/MODO DE VÍDEO DE ALTA QUALIDADE (APENAS 2020): 1080 × 1440
Suporte de armazenamento	Memória interna, cartão de memória microSD/microSDHC/microSDXC (até 256 GB)
Capacidade de armazenamento	(Fotografias) Memória interna: aproximadamente 50 fotografias Ao utilizar um cartão de memória microSD/microSDHC, aproximadamente 800 fotografias por 1 GB a 1920 × 2560 píxeis (Vídeo/NORMAL) Memória interna: aproximadamente 10 clipes Ao utilizar um cartão de memória microSD/microSDHC, aproximadamente 162 clipes por 1 GB a 600 × 800 píxeis (cada clipe com aproximadamente 15 segundos) (Vídeo/MODO DE VÍDEO DE ALTA QUALIDADE (APENAS 2020)) Memória interna: 0 clipes (não suportado) Ao utilizar um cartão de memória microSD/microSDHC, aproximadamente 37 clipes por 1 GB a 1080 × 1440 píxeis (cada clipe com aproximadamente 15 segundos)
Método de gravação	JPEG Exif Ver 2.3 compatível com DCF
Distância de focagem	f = 28 mm (equivalente a filme de 35 mm)
Abertura	F2.0
Focagem automática	AF simples, AF de reconhecimento de rosto (ligado/desligado) (com luz auxiliar)
Distância de disparo	10 cm a ∞
Velocidade do obturador	1/4 de segundo até 1/8.000 de segundo (comutação automática)
Sensibilidade de disparo	ISO100 a 1600 (comutação automática)
Controlo de exposição	Programa AE
Compensação de exposição	-2,0 EV a +2,0 EV (passo 1/3 EV)
Método de medição	TTL 256 com medição dividida, medição múltipla
Equilíbrio de brancos	AUTO, BOM TEMPO, SOMBRA, LUZ FLUORESCENTE, INCANDESCENTE

Flash	FLASH AUTOMÁTICO/FLASH PERMANENTE/SEM FLASH Alcance de disparo com flash: Aproximadamente 50 cm a 1,5 m
Temporizador	Aproximadamente 2 segundos/ aproximadamente 10 segundos
Gravação de filme	MP4 MPEG-4 AVC/H.264 AAC
Taxa de fotogramas de filme	24p
Taxa de bits de filme	NORMAL: 2,5 Mbps ALTA QUALIDADE: 9,0 Mbps
Efeito Eras Dial™	10 efeitos Eras Dial™ com funções de controlo de gradação (1930/1940/1950/1960/1970/1980/1990/2000/2010/2020)

■ Função de impressão

Contagem de píxeis de exposição	1.600 × 600 pontos (800 × 600 pontos quando impresso a partir da aplicação para smartphone)
Resolução de exposição	25 pontos/mm × 12,5 pontos/mm (635 × 318 dpi, 40 × 80 µm de passo de ponto) 12,5 pontos/mm quando impresso a partir da aplicação para smartphone (318 dpi, 80 µm de passo de ponto)
Gradação de exposição	Gradação RGB de 256 cores
Formato de imagem imprimível	Da memória interna da câmara ou do cartão de memória microSD/microSDHC/SDXC: imagens JPEG tiradas com esta câmara A partir de um smartphone: JPEG, PNG, HEIF
Tempo de saída da impressão	Aproximadamente 16 segundos * Mais aproximadamente 7 segundos quando impresso utilizando o instax-Rich Mode™ imediatamente após o arranque.
Função de impressão	Pode imprimir as imagens da memória interna e as imagens do cartão de memória

■ Outros

Funções interligadas da aplicação para smartphone	Função de impressão de imagem do smartphone, função de disparo remoto, função de transferência da imagem impressa, função de atualização do firmware
Monitor LCD	Monitor LCD a cores TFT de 1,54 polegadas Contagem de píxeis: Aproximadamente 170.000 pontos

Outras informações

Interface externa	Porta USB Type-C (apenas para carregamento)
Bluetooth	Versão de Bluetooth 5.4 (baixa energia Bluetooth)
Transmissor sem fios	IEEE802.11b/g/n (apenas banda de 2,4 GHz) Encriptação: modo misto WPA/WPA2, WPA3 Modo de acesso: infraestrutura
Fonte de alimentação	Bateria de íões de lítio (tipo interno: não removível)
Consumo de energia	Desligar: Aproximadamente 0,3 mW Ligar: Aproximadamente 2,3 W (Durante a gravação de vídeo)
Função de desligar automaticamente	5 minutos/2 minutos/desligada * Desativar a função de desligar automaticamente aumentará o consumo de energia do produto.
Número possível de imagens impressas	Aproximadamente 100 (a partir da carga completa) *O número de impressões depende das condições de utilização.
Tempo de carregamento	Aproximadamente 2 a 3 horas *O tempo de carregamento depende da temperatura.
Dimensões da unidade principal	39,4 mm × 132,5 mm × 100,1 mm (excluindo partes salientes)
Peso da unidade principal	Aproximadamente 270 g (cartuchos de filme, suportes de gravação; não incluídos.)
Ambiente de funcionamento	Temperatura: 5 °C a 40 °C Humidade: 20% a 80% (sem condensação)
Filme usado	Filme instantâneo instax™ mini da FUJIFILM (vendido separadamente)

*As especificações acima estão sujeitas a alterações para melhor desempenho.

Resolução de problemas

Verifique os seguintes itens antes de considerar o problema como avaria. Se o problema persistir mesmo após a tomada de medidas, contacte o centro de assistência FUJIFILM para reparação no seu país ou visite o site abaixo:

FUJIFILM site: <https://www.fujifilm.com/>

Se ocorrer o seguinte problema...

Problema	Possíveis causas e soluções
Não consigo ligar a câmara.	A bateria pode estar gasta. Carregue a câmara.
A bateria gasta-se rapidamente.	Se usar a câmara num ambiente muito frio, a bateria gasta-se rapidamente. Mantenha a câmara quente antes de fotografar.
A câmara desliga-se durante a utilização.	O nível da bateria pode estar baixo. Carregue a câmara.
O carregamento não inicia.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que a ficha do adaptador de alimentação USB está corretamente ligada à tomada elétrica. • Desligue a câmara quando a carregar. Se a alimentação estiver ligada, a câmara não carregará.
Demora muito tempo a carregar.	A baixas temperaturas, o carregamento pode demorar mais tempo.
A luz de carregamento pisca durante o carregamento.	Carregue a bateria num intervalo de temperatura de +5 °C a +40 °C. Se não conseguir carregar a bateria neste intervalo, contacte o seu revendedor ou centro de suporte.
Não consigo tirar fotografias quando pressiono o botão do obturador.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que a alimentação está ligada. • Se o nível da bateria estiver baixo, carregue a câmara. • Se a memória interna ou o cartão de memória estiverem cheios, insira um novo cartão de memória ou elimine imagens desnecessárias. • Utilize um cartão de memória formatado com esta unidade. • Se a superfície de contacto do cartão de memória (parte dourada) estiver suja, limpe-a com um pano macio e seco. • O cartão de memória pode partir-se. Insira um novo cartão de memória.
Não consigo focar a câmara durante a captação de fotografias.	Utilize o bloqueio AF/AE para fotografar motivos difíceis de focar.
O flash não dispara.	Verifique se a definição de flash suprimido não está selecionada. Selecione uma definição diferente da definição de flash suprimido.

Outras informações

Problema	Possíveis causas e soluções
Embora o flash dispare, a imagem está escura.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se não está demasiado longe do motivo. Fotografe dentro do alcance do flash. Aproximadamente 30 cm a 1,5 m.• Segure a câmara corretamente para que não obstrua o flash com os dedos.
A imagem está desfocada.	<ul style="list-style-type: none">• Se a objetiva tiver sujidade, como digitais, limpe a objetiva.• Certifique-se de que a imagem AF está verde antes de tirar uma fotografia.
A câmara não funciona corretamente.	<ul style="list-style-type: none">• Pode haver uma avaria temporária. Pressione o botão de reinicialização. Se continuar a não funcionar adequadamente, contacte o nosso centro de assistência técnica para reparação.• A bateria pode estar gasta. Carregue a câmara.
O cartucho de filme não carrega ou não carrega suavemente.	<ul style="list-style-type: none">• Use filme instantâneo FUJIFILM "instax™ mini" (não podem ser usados outros filmes).• Alinhe a marca amarela no cartucho de filme com a marca de alinhamento amarelo no corpo da câmara para carregar o filme.
O filme não é descarregado.	<ul style="list-style-type: none">• O filme pode estar desalinhado devido a choques, como vibração ou queda. Carregue um novo cartucho de filme.• Se o filme estiver encravado, desligue a câmara e volte a ligá-la. Se o problema persistir, remova o filme encravado e coloque um novo cartucho de filme.
Algumas ou todas as impressões finalizadas são brancas.	Não abra a tampa do compartimento do filme até que todas as folhas de filme tenham sido usadas. Um filme não exposto será exposto prematuramente se a porta for aberta. O filme exposto prematuramente ficará branco e sem imagens.
A impressão é irregular.	<ul style="list-style-type: none">• Não agite, curve, dobre ou segure a impressão imediatamente após esta ser impressa.• Não obstrua a ranhura de ejeção de filme.
A câmara está a funcionar mal e não se desliga.	Pressione o botão de reinicialização ao lado da ranhura de cartões micro SD para desligar a alimentação. (p. 7)

Outras informações

Notas sobre o descarte da câmara

É utilizada para esta câmara uma bateria de íões de lítio no interior da câmara.

Ao descartar a câmara, siga as normas locais e diretrizes de manuseamento de resíduos para a descartar adequadamente. Para consulta, por favor faça scan ao código QR e consulte as Informações de Contacto.



Se o seu país ou região não estiver incluído na lista, contacte o seu distribuidor local.



Descarte de equipamentos elétricos e eletrónicos em residências privadas
Descarte de equipamento elétrico e eletrónico usado
(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo no produto ou no manual e na garantia, e/ou na embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser depositado num centro de recolha adequado para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

Ao garantir o descarte adequado deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.

A reciclagem de materiais ajuda a conservar recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de descarte de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Nos países fora da UE: Se pretender descartar este produto, contacte as autoridades locais e pergunte sobre o método correto de descarte.



Este símbolo nas baterias ou nos acumuladores indica que essas baterias não devem ser tratadas como lixo doméstico.

Para clientes na Turquia:

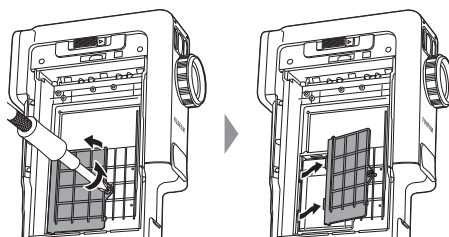
O EEE está em conformidade com a diretiva.

Remover a bateria

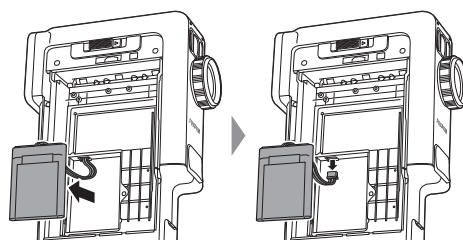
Descarte a bateria de acordo com as instruções do centro de reciclagem e do governo local.

Abra a tampa do compartimento do filme e remova o cartucho de filme.

- 1 Remova a tampa da bateria utilizando uma chave de fendas (vendida separadamente).

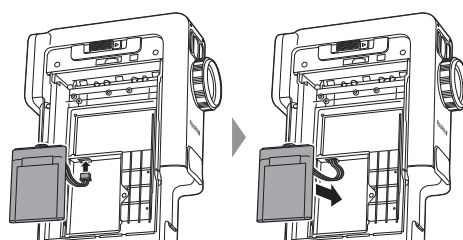


- 2 Puxe a cablagem, remova o conector e puxe a bateria para fora.

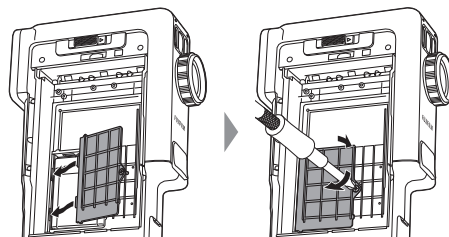


Instalar a bateria

- 1 Ligue o conector e insira a bateria de substituição na câmara.



- 2 Coloque a tampa na câmara e fixe-a com o parafuso.



- Para obter informações sobre como adquirir baterias de substituição, entre em contacto com o centro de assistência técnica listado na folha separada.
- A bateria é um artigo dedicado para a "instax mini Evo Cinema™".

AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE

Este produto foi concebido com segurança em mente e também para fornecer um serviço seguro quando manuseado de forma correta de acordo com o manual de utilização e as instruções fornecidas. É importante que tanto o produto como o filme instax™ mini sejam manipulados corretamente e usados apenas para imprimir fotografias como indicado no manual de utilização e nas instruções do filme instax™ mini. Para sua tranquilidade e segurança, siga o que está escrito no manual de utilização.

AVISO

Este símbolo indica perigo, que pode resultar em ferimentos ou morte. Siga estas instruções.

⚠ Se ocorrer um dos seguintes casos, desligue imediatamente o cabo USB Type-C fornecido, desligue a câmara e evite qualquer outra utilização da câmara. Contacte o centro de assistência FUJIFILM; caso contrário, pode ocorrer geração de calor ou incêndio:

- A câmara fica quente, emite fumo, tem um odor a queimado ou apresenta qualquer outro aspeto anómalo.
- A câmara caiu na água ou objetos estranhos, como água ou metal, entraram para dentro da câmara.

⚠ Dado que a bateria está localizada no interior da câmara, não a exponha ao calor, não a deite para um fogo aberto, não tente deixá-la cair, nem a submeta a impactos. Se o fizer, a câmara poderá explodir.

⚠ Nunca tire fotografias com flash a pessoas a andar de bicicleta, a conduzir automóveis, a andar de skate, a andar a cavalo e em situações semelhantes. O flash pode perturbar ou distrair e pode assustar animais. Isto pode potencialmente causar um acidente.

⚠ Nunca molhe este produto nem o manuseie com as mãos molhadas. Fazê-lo pode resultar em choque elétrico.

⚠ Mantenha fora do alcance de crianças pequenas. Este produto pode provocar ferimentos nas mãos de uma criança.

CUIDADO

Isto indica um assunto que pode levar a ferimentos ou lesões físicas se ignorado ou manuseado incorretamente.

⚠ Nunca tente desmontar este produto. Pode ferir-se.


⚠ Se ocorrer algum problema com a sua câmara, não a tente reparar. Pode ferir-se.

⚠ Se este produto cair ou for danificado de tal forma que o interior fique visível, não lhe toque. Contacte o seu revendedor FUJIFILM.

⚠ Não toque em nenhuma peça ou peças salientes dentro da tampa do compartimento do filme. Pode ferir-se.

⚠ Desligue imediatamente o cabo USB Type-C fornecido assim que a bateria estiver totalmente carregada.

⚠ Não cubra nem embrulhe a câmara ou o adaptador CA com um pano ou cobertor. Isto pode causar aquecimento e distorcer a caixa ou causar um incêndio.

	A marca "CE" certifica que este produto cumpre os requisitos da UE (União Europeia) relativamente à segurança, saúde pública, ambiente e proteção ao consumidor. ("CE" é a abreviatura de Conformité Européenne.)
--	---

Pela presente, a FUJIFILM declara que o tipo de equipamento de rádio F1041 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

Para mais informações, acesse o site abaixo:

https://instax.com/support/declaration/#hybrid_cameras

Cuidados simples com a câmara

■ Cuidados com a câmara

1. Não abra a porta do filme até que tenha usado todo o filme; caso contrário, o resto do filme é exposto e fica branco. O filme já não pode ser usado.
2. A sua câmara é um objeto frágil. Não exponha à água, areia ou materiais abrasivos nem deixe cair.
3. Não use uma correia feita para telemóveis ou outros produtos eletrónicos semelhantes. Estas correias são normalmente demasiado fracas para segurar a câmara de forma segura. Por questões de segurança, utilize apenas correias concebidas para a sua câmara e utilize-as especificamente conforme o seu objetivo e as instruções fornecidas.
4. Não utilize solventes, como diluente ou álcool, para remover a sujidade.
5. Não deixe a sua câmara sob luz solar direta ou em locais quentes, como num carro. Não a deixe em locais húmidos durante períodos prolongados.
6. Os gases repelentes de traças, como o naftaleno, podem afetar a sua câmara e as impressões. Tenha o cuidado de manter a sua câmara e impressões num local seguro e seco.
7. Note que o intervalo de temperatura dentro do qual a sua câmara pode ser usada é de +5 °C a +40 °C.
8. Tome muito cuidado para garantir que os materiais impressos não violam direitos autorais, direitos de imagem, privacidade ou outros direitos pessoais e não ofendem a moral pública. Ações que violem os direitos de outros, sejam contrárias à moral pública ou constituam um incómodo podem ser puníveis por lei ou de outra forma tornando-se legalmente processáveis.
9. Esta câmara é para uso doméstico geral. Não é adequada para fotografia comercial e outras aplicações onde é utilizado um grande número de impressões.

■ Manuseamento do monitor LCD

Como o monitor LCD pode ser facilmente arranhado ou danificado por objetos afiados ou sólidos, recomendamos que instale uma película de proteção (comercialmente disponível) no ecrã.

■ Carregar a bateria

A bateria não está carregada na altura do envio. Carregue a bateria completamente antes da utilização.

Carregue a bateria utilizando o cabo USB Type-C fornecido. O tempo de carregamento aumenta a temperaturas ambiente inferiores a +10 °C ou superiores a +35 °C.

Não tente carregar a bateria a temperaturas acima de +40 °C ou a temperaturas abaixo de +5 °C, pois a bateria não carrega.

■ Vida útil da bateria

A temperaturas normais, a bateria pode ser recarregada cerca de 300 vezes. Um decréscimo considerável do tempo que a bateria mantém uma carga indica que esta atingiu o fim da sua vida útil.

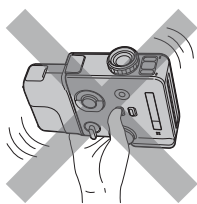
■ Cuidado: Quando a bateria está a ser utilizada

A bateria e o corpo da câmara podem ficar quentes ao tato após uso prolongado. Isto é normal.

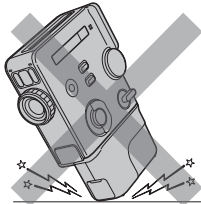
Outras informações

■ As marcas de certificação obtidas pela câmara estão localizadas dentro do compartimento do filme.

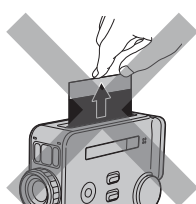
■ Cuidado: Ao imprimir fotografias



Não agite a câmara durante a impressão.



Não deixe cair a câmara durante a impressão.



Não cubra a ranhura de ejeção do filme durante a impressão.

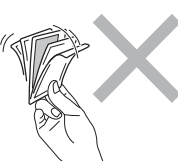
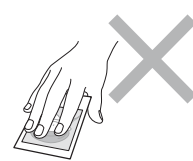
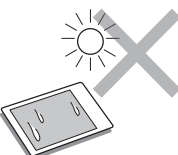
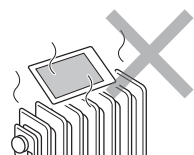
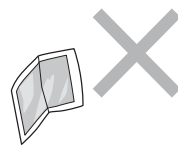
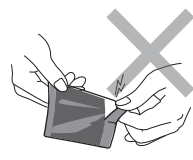
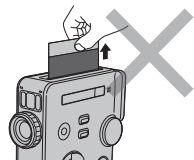
■ Cuidados com filme e impressão instax™ mini

Consulte o filme instantâneo FUJIFILM instax™ mini para instruções de utilização do filme. Siga todas as instruções para uma utilização segura e adequada.

1. Mantenha o filme num local fresco. Não deixe o filme num local onde a temperatura seja extremamente elevada (por exemplo, dentro de um carro fechado) durante muitas horas.
2. Não perfure, rasgue ou corte o filme instax™ mini. Se o filme ficar danificado, não o utilize.
3. Quando carregar um cartucho de filme, utilize o filme assim que possível.
4. Se o filme tiver sido guardado num local onde a temperatura seja extremamente alta ou baixa, deixe-o voltar à temperatura ambiente antes de começar a imprimir fotografias.
5. Certifique-se de que usa o filme antes de expirar a validade ou da data "Usar antes de".
6. Evite deixar inspecionar no raio-X da bagagem no aeroporto e outra iluminação de raio-X forte. O efeito do embaciamento, etc., pode aparecer num filme não utilizado. Recomendamos que leve a câmara e/ou o filme para o avião na bagagem de mão. (Consulte cada aeroporto para obter mais informações.)
7. Evite luz forte e mantenha as impressões reveladas num local fresco e seco.
8. Não perfure nem corte o filme, pois contém uma pequena quantidade de pasta cáustica (altamente alcalina). Nunca deixe crianças ou animais colocarem o filme na boca. Preste também atenção para que a pasta não entre em contacto com a pele e com a roupa.
9. Se a pasta no interior do filme entrar em contacto com a pele ou a roupa, lave imediatamente com muita água. Se a pasta entrar em contacto com os olhos ou a boca, lave imediatamente a área com muita água e contacte um médico. Observe que a substância alcalina no interior do filme permanece ativa durante cerca de 10 minutos após a impressão da fotografia.
10. Não guarde fotografias num saco selado, pois pode causar descoloração.
11. Não toque na imagem durante o tempo de revelação.

■ Cuidados ao manusear o filme e as impressões de fotografias

Para mais detalhes, consulte as instruções e avisos no filme instantâneo FUJIFILM instax™ mini.



Dispositivos LAN sem fios/Bluetooth®: Precauções

IMPORTANTE: Leia os seguintes avisos antes de utilizar o transmissor LAN sem fios/Bluetooth integrado do produto.

■ Use apenas como parte de uma rede LAN sem fios/Bluetooth.

A FUJIFILM não se responsabiliza por danos resultantes de uso não autorizado. Não utilize em aplicações que exijam um elevado grau de fiabilidade, por exemplo, em dispositivos médicos ou outros sistemas que possam afetar direta ou indiretamente a vida humana. Ao utilizar o dispositivo num computador e em outros sistemas que exijam um maior grau de fiabilidade que as redes LAN sem fios/Bluetooth, certifique-se de que toma todas as precauções necessárias para garantir a segurança e evitar uma avaria.

■ Use apenas no país em que o dispositivo foi adquirido.

Este dispositivo está em conformidade com os regulamentos referentes aos dispositivos LAN sem fios/Bluetooth no país em que foi adquirido. Observe todos os regulamentos da localização ao utilizar o dispositivo. A FUJIFILM não se responsabiliza por problemas decorrentes do uso em outras jurisdições.

■ Dados emitidos por redes sem fios podem ser interceptados por terceiros.

A segurança dos dados transmitidos através de redes sem fios não é garantida.

■ Não utilize o dispositivo em locais sujeitos a campos magnéticos, eletricidade estática ou interferência de rádio.

Não utilize o transmissor perto de fornos micro-ondas ou noutros locais sujeitos a campos magnéticos, eletricidade estática ou interferência de rádio que possam impedir a receção de sinais sem fios. Pode ocorrer interferência mútua quando o transmissor é utilizado nas proximidades de outros dispositivos sem fios que funcionem na banda de 2,4 GHz.

Outras informações

■ O transmissor sem fios opera na banda de 2,4 GHz. A potência máxima de radiofrequência é de 9,44 mW ao utilizar uma rede LAN sem fios e de 3,07 mW ao utilizar dispositivos Bluetooth.

■ Este dispositivo opera na mesma frequência que dispositivos comerciais, educacionais e médicos e transmissores sem fios.

Também opera na mesma frequência que transmissores licenciados e transmissores de baixa tensão especiais não licenciados usados em sistemas de monitorização por identificação de radiofrequência para linhas de montagem e em outras aplicações semelhantes.

■ Para evitar interferência com os dispositivos acima, observe as seguintes precauções.

Confirme que o transmissor de identificação de radiofrequência não está a funcionar antes de usar este dispositivo. Se notar que este dispositivo causa interferência em sistemas de monitorização por identificação de radiofrequência de baixa tensão, contacte um representante da FUJIFILM.

■ O seguinte pode ser punível por lei:

- Desmontagem ou modificação deste dispositivo.
- Remoção das etiquetas de certificação do dispositivo.

■ Informação de marca comercial

A marca-palavra e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc., e qualquer utilização de tais marcas pela FUJIFILM é feita sob licença.

Informações para rastreabilidade na Europa

Fabricante: FUJIFILM Corporation

7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tóquio
Japão

Representante autorizado na Europa:

FUJIFILM Europe GmbH

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen
Alemanha

Importador para a UE: FUJIFILM Europe B.V.

Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg
Países Baixos
product.safety.eu@fujifilm.com

Importador para o Reino Unido: FUJIFILM UK Ltd.

Fujifilm House, Whitbread Way,
Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE
Reino Unido

Se tiver alguma questão acerca deste produto, contacte um revendedor autorizado FUJIFILM ou acesse ao site abaixo:
<https://www.fujifilm.com/>

FUJIFILM, instax e instax mini Evo Cinema são marcas comerciais registadas da FUJIFILM Corporation e suas afiliadas.

Licenças Independent JPEG Group (IJG)

Este software é baseado em parte no trabalho do Independent JPEG Group.

© 2026 FUJIFILM Corporation. Todos os direitos reservados.

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN